



Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 34

Samstag, den 24. August 2024

Nr. 33

Sommerfest der Kita
Wichelburg & Miniwichel
31. August 2024 - ab 14 Uhr

- / Programm von & für Kinder
- / Bastelstraße
- / Kaffee und Kuchen & Speisen und Getränke
- / Highlight:

JOHANNITER
Regionalverband
Westthüringen

31.08.2024

21. PREISACKERN IN EBENSHAUSEN

Rahmenprogramm

- Vorführung Dreschmaschine
- Gummistiefel Weitwurf
- Traktor Ziehen
- Geschicklichkeitsfahren
- Kinderschminken
- Hüpfburg & Strohspielplatz
- Spiele mit Bagger & Minibagger
- Leckereien aus dem Backofen
- Stockbrot

Alle Traktorfans sind herzlich zur Teilnahme am Umzug sowie am Pflügwettbewerb eingeladen. Außerdem können die Dieselrosse auf dem Anger ausgestellt werden. Für Rückfragen stehen Arne Harseim (Tel.: 0173 5621163) und Steffen Thomas (Tel.: 0151 20316387) gerne zur Verfügung.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Weitere Informationen im Innenteil

Viel Spaß zu allen Veranstaltungen
der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-
Werratal und der Stadt Treffurt

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wichtiges auf einen Blick

Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2
99831 Creuzburg

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

info@vg-hainich-werratal.de

Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de

Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

finanzen@vg-hainich-werratal.de

Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

kaemmerei@vg-hainich-werratal.de

Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Eckardt, Anh Tu 036926 947-27

kasse@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6
99826 Berka vor dem Hainich

Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

Hauptabteilung

hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de

Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

kita@vg-hainich-werratal.de

Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

friedhof@vg-hainich-werratal.de

Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

personal@vg-hainich-werratal.de

Werratalbote

werratalbote@vg-hainich-werratal.de

Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

bauabteilung@vg-hainich-werratal.de

Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

liegenschaften@vg-hainich-werratal.de

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de

Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

Kontaktbereichsbeamte

Herr Kaßner 036926 - 71701

Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Frau Günther 036924 48935

Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

standesamt@vg-hainich-werratal.de

Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister/Frau Maria Eisenach

Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.: Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März: Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

tourismus@mihla.de

Frau Grit Scheler 036924 489830

Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

Bitte in der Bibio melden!

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Notrufe

Polizeinotruf	110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst	03691 6983020
Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst	03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis)	112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg	036926 71090

bei Havarien:

Wasser: Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach	
.....	036928 961-0
Fax	036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst / Havarieteleson:.....	0170 7888027
Gas: Ohra Energie GmbH	03622 6216
Strom: TEN Thüringer Energienetze	

Fäkalienabfuhr: 036928 9610

Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin	036926 82513
Stiftungspraxis Creuzburg,	
Hausarzt M. Schumann	036926 724088
Zahnärztin Andrea Danz	036926 82234
Zahnarzt Schuchert	036926 82700
Klosterapotheke	036926 9570
Montag - Freitag	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag	08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg	036926 82272

Öffentliche Einrichtungen

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg	036926 99996
Email:	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal	036926 7100-0
Tourist Information	036926 98047
Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“	036926 82455
Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“	036926 71780
Stadtbibliothek	036926 82361
Öffnungszeiten der Stadtbibliothek	
Am Markt 3, Creuzburg	
Dienstag	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag	14:00 - 18:00 Uhr

Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister

Gemeinde Berka v. d. H.

Bürgermeister Christian Grimm

Sprechzeit

nach Vereinbarung0170 2915886

Gemeinde Bischofroda

Bürgermeister Markus Riesner

Sprechzeit:

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr
bgm-bischofroda@t-online.de

Stadt Amt Creuzburg

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt 036924 47428

Sprechzeit: 16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

Amt Creuzburg OT Creuzburg

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

Amt Creuzburg OT Mihla

Ortsteilbürgermeister Toni Nickol

Sprechzeit:..... 16.00 - 17.00 Uhr

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Mihla

Amt Creuzburg OT Ebenshausen

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg 0171 6877849

Amt Creuzburg OT Frankenroda

Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig036924 42152

Sprechzeit

Dienstag 18.00 - 19.30 Uhr

Gemeinde Krauthausen

Gemeindebüro 036926 9400

Gemeinde Lauterbach

Bürgermeister Bernd Hasert 0172 9566183

Sprechzeit nach telefonischer Vereinbarung

Gemeinde Nazza

Bürgermeister Marcus Fischer 0172 7559591

Sprechzeit:

Dienstag 17:30 - 18:30 Uhr

Zweckverband Wasserversorgung und

Abwasserentsorgung Obereichsfeld

Betriebsführung durch EW Wasser GmbH

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarieteleson: 0175 9331736

Ohra Energie GmbH

Störungsannahme ERDGAS 03622 6216

TEAG Thüringer Energie AG

Kundenservice 03641 817-1111

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 0800 686-1166 (24 h)

Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher

Einrichtungen

Feuerwehr Mihla 036924 47171

..... Fax 036924 47172

E-Mail:fw-mihla@t-online.de

Apotheke 036924 42084

Montag - Freitag 08:00 - 18:30 Uhr

Samstag 08:00 - 13:00 Uhr

Sparkasse 03691 6850

VR-Bank Ihre Heimatbank eG

Zweigstelle Mihla 03691 236-0

Bibliothek Mihla Frau Grit Scheler..... 036924 47429

Dienstag 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch Kindertagesstätten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag 09:00 bis 16:00 Uhr

Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla .. 036924 489830

Montag 09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag 09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag ..09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag 09:00 bis 14:00 Uhr

Bibliothek Nazza, Hauptstr. 37

dienstags 15:00 - 18:00 Uhr

Heimatstube Nazza, Hauptstr. 37

gerade Woche dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

Ärzte

Frau Dr. Sinn-Liebetrau 036924 42105

Zahnärztin Frau Turschner 036924 42373

Zahnärztin Frau Staegemann 036924 42322

Tierärzte

Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder

Lauterbach 036924 47830

Tierarztpraxis J. Andrzejak

Mihla 036924 42041

Erscheinungstermin für Werratal Bote Nr. 35

Samstag, 7. September 2024

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,

Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum

8. - 13. September 2024

Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 35

Freitag, 30. August 2024

LINUS WITTICH Medien KG

Bereitschaftsdienste

Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch, Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag und Sonntag * 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen.

Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundener Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

Kirchliche Nachrichten

Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pferdsdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12
Pastorin Breustedt
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und
Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str. 9
Büro Ifta, Heike Schwanz
Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de
ifta@kirchenkreis-eisenach.de
www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de
die web-Seite der Nord-Region unseres Kirchenkreises finden Sie unter
www.region-werra-hainich.de
http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html
Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32
Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15
Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta
Susanne Kley, Organistin Pferdsdorf und Spichra

Pfarramtsbüro Ifta
donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz
Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12
von 10-12 Uhr, Angela Köhler

Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die kommende Woche

Christus spricht:

*Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern,
das habt ihr mir getan. (Mt 25, 40)*

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

Gottesdienste und Konzerte

Sonntag, 25. August

10.00 Kirche Ifta
14.00 Wandersonntag zum Eschenborn
mit Einsegnung der Schulanfänger,
bei ungünstiger Witterung in der Kirche Scherbda

Sonntag, 1. September

10.00 Nicolaikirche Creuzburg,
Festgottesdienst 27. Michael-Praetorius-Tage
mit den Kantoreien und Chören des
Kirchenkreises Eisenach-Gerstungen

Sonntag, 8. September

10.00 Kirche Krauthausen

Elternabend der Konfirmandeneltern

27. August 18.30 in der Nicolaikirche Creuzburg

Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

Christenlehre:

montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

freitags

15.30 Entdeckerclub für Kinder ab 9 Jahre im Pfarrhaus Ifta

1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.



montags und dienstags ab 14 Uhr
dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00
Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen.

Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.

Am 21. Juni 2025 findet das

LIBORIUSKAPELLENFEST statt.



Es braucht viele Helferinnen und Helfer. Bitte merken Sie sich den Termin vor. Gern können Sie schon jetzt Bescheid sagen, ob Sie mitmachen können.

Reisebericht von der Kinderfreizeit im Knüllcamp in Schwarzenborn



Wie in jedem Jahr veranstaltete der Kirchenkreis Eisenach-Gerstungen, unter der Leitung von Diakonin Maria-Kristin Mende, eine Kinderfreizeit für Kinder im Alter von 7 - 12 Jahren. In der ersten Ferienwoche, war es dann wieder soweit, 24 Kinder und fünf Jugendliche Teamer (Emelie Mithin, Jasmin Schmeling, Marie-Luise Senf, Emma Scharfenberg und Jannik Schröckel) reisten mit voll gepackten Koffern und voller Spannung im Knüllcamp in Schwarzenborn an. Gleich am ersten Abend begann eine Runde mit Kennenlernspielen und Liedern. Die ganze Woche beschäftigten wir uns vormittags mit „Helden“. Montag ging es um: Superman, Badman, Spiderman, Flash, Thor, Iron Men.... In einem „Schreibgespräch“ visualisierten wir, wie Helden so sind, was sie können müssen. Am Dienstag wurde jedes Kind fotografiert und gestaltete eine Leinwand mit dem eigenen Foto darauf, denn auch wir, jede(r) einzelne von uns kann ein Held sein - ist ein/e HELD/IN. Danach gab es immer eine Gesprächsrunde, in der es natürlich um die heutigen Ängste der Kinder ging aber auch wie und wo man Mut und Vertrauen bekommen kann. Welche Helden gibt es in der Bibel? Wir haben Helden in der Mosegeschichte gesucht und wirklich viele gefunden Natürlich war Mose selbst ein Held, aber auch seine Mutter Jochebed, seine Schwester Mirjam, sein Bruder Aaron und selbst die Tochter des Pharao, denn sie hat sich getraut, Mose“ aus dem Wasser zu ziehen“ - das heißt Mose übersetzt - „der aus dem Wasser gezogene“ Nach dem Mittagessen, gab es jeden Tag ein abwechslungsreiches Nachmittagsprogramm. Am Mittwoch besuchten wir gemeinsam den Wildtierpark Knüll, erkundeten Homberg/Efze und chillten dort an einem der vielen Brunnen.

Auch sportliche Aktivitäten ließen wir nicht aus, Mittwochabend machten wir eine Wasserschlacht.

Geländespiele und Verausgaben bei der Schnitzeljagd standen mit auf der Tagesordnung. Kreative Angebote wurden jeden Tag angeboten, so z.B. T-Shirt bemalen, Porzellantassen und Müslischalen bemalen, Kerzen verzieren und Sachen aus Speerholz mit Laubsägen aussägen. Am letzten Abend spielten wir das Chaosspiel und sahen den Disneyfilm „Der Prinz von Ägypten“. Vielen DANK an dieser Stelle, an alle, die diese Freizeit möglich machen, an die Eltern, die diese bezahlen, aber auch dem Landratsamt Wartburgkreis, dem BEJM - Bund evangelischer Jugend und den Kirchgemeinden, aus denen die Kinder mitgefahren sind.

Und vor allem an die ehrenamtlichen Jugendlichen und meinem Kollegen Diakon Jörg Rumpf, dass er so kurzfristig eingesprungen ist.

Maria-Kristin Mende

Kirchgeld

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2024 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

Kirchgemeinde Creuzburg

Sparkasse Wartburg

DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

Kirchgemeinde Scherbdä

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA

oder bei Rosi Cron in Scherbdä:

dienstags von 16.00 bis 17.00

Kirchgemeinde Krauthausen

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG

IBAN DE38 82064088000 6529445

Kirchgemeinde Ifta

VR Bank Eisenach - Ronshausen

DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA

oder im Donnerstag von 14-18 Uhr Pfarramt

Kirchgemeinde Pferdsdorf

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

Kirchgemeinde Spichra

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindeglieder,
Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz,
Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt*

Sonstiges

Kirmes in Hallungen

Ablaufplan vom 30.08.2024 bis 01.09.2024

Freitag 30.08.2024

19.00 Uhr Anblasen der Kirmes auf dem Anger
20.00 Uhr Disco im Festzelt mit
„DJ Patrick“

Samstag 31.08.2024

09.00 Uhr Gottesdienst mit Kranzniederlegung,
anschließend Umspiel durch den Ort
16.00 Uhr Kindertanz
20.00 Uhr Kirmestanz im Festzelt mit
„Oakfield“

Sonntag 01.09.2024

09.30 Uhr Gesundheit im Ort,
anschließend Frühschoppen im Zelt mit den
„Die Landmusikanten“
14.00 Uhr Gemütliches Beisammensein mit
„Der Landmusikant“
18.00 Uhr Kirmesbeerdigung

Es lädt ein
**die Kirmesgesellschaft Hallungen
und der Zeltverleih Wiener**



Amt Creuzburg

Informationen

Smartphone Google Pixel 2 vermisst

Am Dienstag, dem 13. August 2024 wurde bei der Regelschule Mihla, Parkplatz Schule oder in der Schulstraße ein weißes Smartphone der Marke Google Pixel 2 verloren. Im Cover befanden sich eine Versicherungskarte der VHV sowie eine Telefon-Nummer.

Der Finder möchte das Telefon bitte im Rathaus in Mihla abgeben!

Wir gratulieren

85. Geburtstag in Mihla



Auf 85 Lebensjahre konnte am 8. August Herr Erwin Gottwald aus Mihla zurückblicken.

Viele Jahre seines Arbeitslebens hatte Erwin Gottwald im Bauhof der Gemeinde gearbeitet und dabei drei Bürgermeister als Chefs erlebt. Daher war es nun für Bürgermeister Rainer Lämmerhirt eine besondere Ehre, den Jubilar und Nachbarn persönlich zu gratulieren und alles Gute zu wünschen.

Foto: Ortschronist

Natürlich kamen viele weitere Gäste zum Gratulieren: Ehefrau Renate, die Söhne Holger und Hauke mit ihren Familien, die Brüder und deren Familien, weitere Verwandte, Nachbarn und Freunde und natürlich die beiden Enkel Vivien und Johannes. Schließlich stellte sich auch noch eine Musikkapelle ein, die mit einem umfangreichen Ständchen aufwartete und das Geburtstagskind erfreute.

Herzliche Glückwünsche sollen auch von dieser Stelle ausgesprochen werden, dem Jubilar alles Gute, vor allem jedoch Gesundheit!

Ortschronist

Frau Karin Friedrich aus Mihla feierte 80. Geburtstag



Auf 80 Lebensjahre konnte am 10. August Frau Karin Friedrich aus Mihla zurückblicken.

Das Geburtstagsjubiläum wurde mit Ehemann Rudi, den beiden Kindern und Enkeln, Verwandten und Freunden sowie Nachbarn gefeiert.

Natürlich standen vor allem Wünsche für die Gesundheit im Mittelpunkt der Gratulationen.

Für die Stadt gratulierten Ortsteilbürgermeister Toni Nickol und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt mit einem Blumenpräsent.

Foto: Ortschronist

Der Jubilarin auch von dieser Stelle aus alles Gute!

Ortschronist Mihla

Kirchliche Nachrichten

Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Mihla und Lauterbach

99826 Mihla, Hinter der Kirche 1

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910

(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222.

Wochenspruch:

Christus spricht:

Was ihr getan habt einem von diesen meinen geringsten Brüdern, das habt ihr mir getan.
(Mt 25, 40)

Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Sonntag, 25.8.

keine Gottesdienste in Mihla und Lauterbach

Sonntag, 1.9.

10 Uhr

Nicolaikirche Creuzburg,
Festgottesdienst der Michael-Praetorius-Tage
mit Kantoreien und Chören
des Kirchenkreises Eisenach-Gerstungen -
Regionalgottesdienst

Pfarrer Hoffmann ist krankheitsbedingt nicht im Dienst.
Er wird vertreten von Pastorin Breustedt (036926 82459).
Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an sie.

Konfirmation für Lauterbach und Mihla

27.4.2025 und 12.4.2026 jeweils 10.00 Uhr St. Martinskirche Mihla

Konfirmandenunterricht findet mittwochs

16.00 Uhr (7. Klasse) und 17.00 Uhr (8. Klasse) statt.

Zur jeweils ersten Stunde wird extra eingeladen. In den ersten Schulwochen wird noch kein Konfirmandenunterricht stattfinden.

Der Konfirmandenunterricht beginnt mit der Lichternacht in der Nicolaikirche Creuzburg am 14. September 20 Uhr.

Für die 7. Klasse: Bitte meldet Euch per Brief oder Mail im Pfarramt Mihla zum Unterricht an. (Name, Adresse). Auch wer noch nicht getauft ist, kann kommen und sich dann während der 2 Vorbereitungsjahre vor der Konfirmation taufen lassen.

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

Spendenkonten:

Kirchgemeinde Lauterbach:

Raiffeisenbank Eisenach: IBAN: DE83820 64088 0008013608
BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

Kirchgemeinde Mihla:

Wartburgsparkasse: IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507
BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

*Die Gemeindeglieder aus Mihla und Lauterbach,
Diakonin Maria-Kristin Mende, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf
und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*



Impressum

Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für den Textteil: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt

Verantwortlich für den Anzeigeverkauf: Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr.

Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.





Alles, was ihr tut,
geschehe in Liebe.
Jahreslosung 2024

Lass es Liebe sein

LICHTERNACHT
Sonnabend, 14. September 2024, 20Uhr
Nicolaikirche Creuzburg - 3€ Essen & Trinken.

ein Burgfräuleinkleid zu probieren. Zum Abschluss erhaschten wir noch einen Blick in die Schreibstube von Martin Luther, dort wo er die Bibel übersetzt hat.

Als Überraschung warteten am Ende der Führung kleine Geschenk auf die Kinder. Diese, wie zum Beispiel die Schreibfeder von Martin Luther, Radiergummis in Form von der Bibel oder eine Wartburganstecknadel, werden die Kinder noch lange an dieses tolle Erlebnis erinnern.

Wir bedanken uns recht herzlich bei Frau Hilbert und dem Team der Wartburg für den spannenden Nachmittag.

Das Team des ASB ThEKiZ Kindergartens Cuxhofwichtel



Fotos: Kita



Kindertagesstätten

Sagenhafte Wartburg

Einmal auf einer richtigen Burg alle Ecken und Winkel erkunden und dabei spannende Sagen aus der Vergangenheit hören, das wäre doch was?

Am 07. und 14. Juli 2024 bot sich die Möglichkeit für dieses Abenteuer. Eingeladen zur Kinderführung „Sagenhafte Wartburg“ waren Familien aus unserem Kindergarten Cuxhofwichtel und den benachbarten Einrichtungen. Eltern, Großeltern und Kinder aus dem Sozialraum wird durch das „Landesprogramm solidarisches Zusammenleben“ ermöglicht, das nachmittägliche Angebot unseres Thüringer-Eltern-Kind-Zentrum (ThEKiZ) gratis zu besuchen. Nach einem beschwerlichen Aufstieg zur Burg bei tropischen Temperaturen starteten die Führungen für Groß und Klein im Burghof unter der Leitung von Frau Hilbert. Sie erzählte uns die Geschichte von Ludwig dem Springer, wie dieser Eigentümer der „Warte Burg“ wurde. Der kniende Löwe auf dem Dach ehrte das Brautpaar Ludwig und Elisabeth zu ihrer Vermählung. Nun ging es ins Innere der Burg, erst besichtigten wir ein Kinderzimmer und dann den Speisesaal. Dort konnten alle das Wandgemälde mit den verschiedenen Fabeltieren betrachten, das ist wohl der Fernseher aus dieser Zeit gewesen. Viele Geschichten rund um Löwen, Hirsche und sogar ein Einhorn sind aus den Bilder heraus erzählt worden. Auch eine mittelalterliche steinerne Toilette mit „Toilettenpapier aus Moos“ ließ uns staunen. Die Kinder probierten sich im Sängersaal mal als Minnesänger aus und standen auf der Bühne zum Sängewettstreit bereit. Begleitet durch mittelalterlicher Musik gab es im Festsaal der Wartburg die Möglichkeit mal einen echten Ritterhelm oder



mal einen echten Ritterhelm oder

Schulnachrichten

SPONSOREN GESUCHT!

Die Kinder der Grundschule Creuzburg haben schon lange den Wunsch, einmal bei einem richtigen Zirkus mitzumachen. Im Mai 2025 ist es so weit! Der Mit-Mach-Zirkus gastiert in unserer Grundschule.

Aus diesem Grund werden die Kinder am 6.9.2024 zum Sport- und Schulfest einen Spendenlauf starten. Mit den Einnahmen wollen wir die Teilnahmegebühr für die Kinder minimieren bzw. im besten Fall komplett übernehmen. Dafür suchen wir, neben der Familie, weitere Sponsoren die uns dabei unterstützen.

Interesse geweckt?

Dann kontaktieren Sie uns unter den unten aufgeführten Kontaktdaten.

Wir sagen bereits jetzt Danke!



Quelle Kinderbild: Designed by Birgix / Freepik



FÖRDERVEREIN
GRUNDSCHULE
CREUZBURG

Verein der Freunde und Förderer der staatlichen Grundschule Creuzburg e.V.
Klosterstraße 34 a, 99831 Amt Creuzburg,
0160-95262776 oder foerderverein.creuzburg@gmail.com
RB Eisenach-Ronshausen eG
IBAN DE73 8206 4088 0007 1015 03, BIC GENODEF1ES

Neuigkeiten aus den Ortschaften

Nachrichten aus dem Amt Creuzburg

Fördermittelübergabe für den neuen Anbau des „Multihauses“ in Scherbda

Am 28. August wird Herr Staatssekretär Weil in Scherbda den Fördermittelbescheid für den Anbau des „Multihauses“ übergeben. Damit ist die Fortführung der Baumaßnahme im Rahmen der Dorferneuerung gesichert. Dorferneuerungsbeirat, Planer und Betreuer der Maßnahme sowie die Vertreter der Stadt und die Stadträte sind zu diesem wichtigen Ereignis herzlich eingeladen.

Anbau an der Creuzburger Feuerwehr geht weiter voran

Nachdem die Dachträger durch eine Fachfirma eingebaut wurden geht es nun mit der Dachkonstruktion und der Anpassung an das bereits bestehende Dach der Garagenhalle weiter. Parallel dazu werden mit viel Hilfe durch die Feuerwehrkameraden die Arbeiten am Innenausbau, besonders bei den Umkleiden, weiter vorangetrieben.

Gläserner Treppenaufgang muss erneuert werden



Der Glasaufbau der Treppenanlage in die oberen Diensträume der Feuerwehr Creuzburg ist seit längerer Zeit undicht. Nun konnte durch die Bauabteilung der VG eine Fachfirma gefunden werden, die den Neubau ausführen wird, wenn der Stadtrat den entsprechenden Beschluss fassen wird. Eine Reparatur ist nicht mehr möglich, da es für die Schienen und Träger nach beinahe 30 Jahre der Nutzung keine Ersatzteile mehr gibt. Die Baumaßnahme steht mit über 40.000 € zu Buche.

Östliches Burgtor der Creuzburg wird erneuert

Das Osttor der Burg ist seit längerer Zeit ein Problem. Es lässt sich nur mit einem enormen Aufwand noch öffnen. Vor allem bei Konzerten und Veranstaltungen ist das Tor als zweiter Fluchtweg unverzichtbar, daher wurde seit Beginn des Jahres in Abstimmung mit dem Amt für Denkmalpflege eine bauliche Lösung gesucht, vor allem aber auch Fachfirmen, die diese Arbeiten umsetzen können. Diese Firmen stehen jetzt bereit und der Stadtrat hat die Aufgabe, den Auftrag zu beschließen. Die Finanzmittel sind in den 1. Nachtrag zum Haushalt eingestellt.



Sanierung des Ebenshäuser Stegs gehen nun zügig voran

Nachdem es der Stadt als Auftraggeber gelungen ist, die beiden Pylonen der Brückenkonstruktion neu beschichten zu lassen, können die Arbeiten an der Geländerkonstruktion und dem Brückenbelag anlaufen. Die Fachfirma ist jeden Tag im Einsatz. Bei der Säuberung der Pylonen wurde ein so vorher nicht sichtbarer Rostbefall festgestellt. Die Beauftragung einer Fachfirma sowie die Umsetzung der Arbeiten führten zu einem Bauverzug von gut zwei Wochen. Die insgesamt angemeldete Bauzeit bis Ende September wird aber eingehalten.

Aufbringen der Verschleißdecke verschiebt sich

Aufgrund der Personalsituation der Bachfirma und weiterer Aufträge verschiebt sich das Aufbringen der Verschleißdecke in der Mihlaer Schornstraße auf die zweite Septemberwoche. Die Bauarbeiten nehmen gut zwei Tage in Anspruch. Für diese Zeit ist keine Befahrung der Straße möglich und alle Fahrzeuge der Anwohner sind auf den eigenen Höfen oder in anderen öffentlichen Parkgelegenheiten unterzubringen.

Die Anwohner werden vom Baubeginn durch Postwurfsendungen rechtzeitig informiert.

Gleichzeitig stehen die Planungen für den grundhaften Ausbau der Oberen Lohfeldstraße kurz vor dem Abschluss. Die Bauarbeiten sollen als Gemeinschaftsaufgabe mit dem WAZ im vierten Quartal vergeben werden. Gleiches trifft auf den Ausbau der Flurscheide in Frankenroda zu.

Atemschutzwerkstatt für alle Wehren im Amt entsteht

Die Arbeiten am Ausbau einer Atemschutzwerkstatt in der Mihlaer Feuerwehr gehen voran. In der Maßnahme, die von allen Wehren der Stadt unterstützt wird, können dann alle Geräte für die Atemschutztechnik gewartet werden. Wie wichtig das Funktionieren gerade dieser Technik ist hat der letzte Großbrand in Eisenach bewiesen.

Fassade am Ebenshäuser Gerätehaus wird geputzt

Nachdem der Innenausbau des Gerätehauses in Ebenshausen gut vorangeschritten ist, Sozialräume, Versammlungsraum und Garagenhalle sind beinahe fertig und wurden durch viel Unterstützung durch die Feuerwehr und vor allem dem Bauhof erreicht, steht nun die Erneuerung der Hausfassade an. Dazu sind die nötigen Aufträge bereits vergeben.



Blick in die neue Umkleide im Ebenshäuser Gerätehaus.

Fotos: R. Lämmerhirt

Amt Creuzburg

Großbrand in Eisenach beschäftigte gleich drei Wehren des Amtes Creuzburg

Am Samstag, den 10. August, kam es aus bisher nicht geklärten Ursachen zu einem Großbrand in Eisenach. Das alte MAD auf dem Gelände der Ziegelei in Eisenach Stregda brannte. Aufgrund der Ausmaße und Größe des Objektes wurde durch den Einsatzleiter der Feuerwehr Eisenach zuerst die Drehleiter Mihla angefordert, danach die Drohne der Creuzburger Wehr.

Zusätzlich kamen zwei Tanklöschfahrzeuge der Creuzburger und Mihlaer Stützpunktwehren zum Einsatz.

Angefordert wurden weitere Atemschutzgeräteträger. Das hatte zur Folge, dass auch das Löschgruppenfahrzeug aus Creuzburg und das Tragkraftspritzenfahrzeug der Frankenrodaer Wehr ausrückten. Die Feuerwehren der Stadt Amt Creuzburg stellten in Eisenach ca. 20 Atemschutzgeräteträger für den Einsatz zur Verfügung, so Stadtbrandmeister Thomas Andres. Viele der Kameradinnen und Kameraden waren auch hier zweimal unter Pressluftatmer im Einsatz.

Der Leiter der Berufsfeuerwehr lobte auch hier die gute Zusammenarbeit und vor allem reibungslose und unkomplizierte Zusammenarbeit mit allen Feuerwehren aus der Stadt Amt Creuzburg.

Der Einsatz bedeutete für die Kameradinnen und Kameraden der Wehren der Stadt Amt Creuzburg sechs Stunden Einsatz! Bereits zum sechsten Mal rückten die Wehren der Stadt nun bereits zur nachbarschaftlichen Löschhilfe nach Eisenach aus.

Dieser Einsatz der Feuerwehrleute verdient höchste Anerkennung und großen Dank!



Fotos: R. Lämmerhirt



Stadt Amt Creuzburg

Aktive Jugendarbeit in Creuzburg

Die Heranführung der Jugend an die anspruchsvolle Arbeit der Feuerwehren in der Stadt Amt Creuzburg, das ist seit längerer Zeit das Ziel der Jugendarbeit in den Wehren.

Insbesondere die Creuzburger Stützpunktwehr um Jugendwart Stefan Rodschinka, die in dieser Aufgabe eng mit der Feuerwehr Scherbda zusammenarbeitet, kann auf bemerkenswerte Erfolge zurückschauen.

Aber auch in Mihla ist Kevin Sülzner immer mit den zahlreichen Jugendlichen unterwegs.

In beiden Wehren standen im Sommer Tages- oder 24Stunden-Dienste an.

Den Anfang machte die Jugendwehr Creuzburg. 24 Teilnehmerinnen und Teilnehmer trafen sich dazu unter Anleitung ihrer Ausbilder, die gesamte Wehrleitung aus Creuzburg sowie weitere Helfer machte an diesem Samstag mit, im Gerätehaus. Nach einem genauen Tagesplan ging es an die einzelnen Ausbildungsstationen.

Große Begeisterung bei den Jugendlichen, die alle Aufgaben, sicher auch sehr aufgeregt, aber diszipliniert, absolvierten.

Es waren wirklich anspruchsvolle Aufgaben. So eine Alarmübung mit dem Aufsitzen auf den Fahrzeugen. Das Ausrücken der Kolonne zur Autowerkstatt der Firma Bärenklau klappte vorzüglich. Dort wurde ein Verkehrsunfall nachgestellt und es galt, Verletzte zu retten. Vielen Dank an die Firma!

Bei großer Hitze musste dann am Trockenbagger eine lange Wegestrecke unter Einhaltung aller Vorschriften errichtet werden. Anstrengend, aber wichtig und mit hohem Lerneffekt. Spaß war natürlich auch dabei...



Gruppenfoto vor dem Creuzburger Gerätehaus

Fotos: R. Lämmerhirt

Zum Abschluss gab es dann ein gemeinsames Abendessen im Gerätehaus.

Ein toller Tag, der auch solche wichtigen Seiten wie Kameradschaft, Hilfsbereitschaft und gemeinsames Handeln stärkte.

Schon am Morgen hatte Bürgermeister Rainer Lämmerhirt die jungen und alten Feuerwehrkameradinnen und Kameraden begrüßt. Er hatte auch etwas Geld für das gemeinsame Essen mitgebracht und wünschte für den Tag gutes Gelingen.

Allen Helferinnen und Helfern der Creuzburger Wehr herzlichen Dank für den gelungenen Tag!

Am kommenden Wochenende wird nun die Mihlaer Jugendgruppe mit einem weiteren 24Stunden-Dienst folgen.





Amt Creuzburg

Elisabeth-Figur auf der Creuzburg enthüllt

Elisabeth, Landgräfin von Thüringen und kurz nach ihrem frühen Tod heiliggesprochen, hat enge Beziehungen zur Wartburg und nach Eisenach. Mindestens ebenso intensiv war sie aber auch mit der Creuzburg, der damaligen Nebenresidenz der Landgrafen verbunden. Zwei ihrer Kinder soll sie hier geboren haben und die Creuzburg nannte sie „...ihre Lieblingsburg...“.

Nun ist Elisabeth auf die Creuzburg zurückgekehrt. Sie schreitet durch das gerade geöffnete Tor, gewissermaßen eingeeignet durch die sie bedrängende Umwelt der herrschaftlichen Aufgaben und des Leides der Menschen, bereit, aus einem Krug Wasser zu geben. Aber sie trägt auch den Schmuck der hohen Dame und geht barfuß.



Bürgermeister Rainer Lämmerhirt begrüßt die Gäste. Die frischgebackene Handwerksmeisterin und Künstlerin Anne Kotheimer und Burgvereinschef Peter Baum sowie Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz unterstützen die Veranstaltung. Rechts die noch verhüllte neue Elisabeth-Figur, die ihren Standort zwischen Osttor der Burg und Gelben Haus erhalten hat.

So hat die Künstlerin Anne Kotheimer ihr Bildnis der Elisabeth vorgestellt, welches am 18. August mit einer kleinen Feier, zu der die Stadt eingeladen hatte, eingeweiht wurde.

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt verwies auf die eingangs genannten Zusammenhänge, die Elisabeth von Thüringen so eng mit der Creuzburg verbindet. Gleichzeitig bedankte er sich bei der Schnitzschule Empfertshausen, an der Anne Kotheimer bis vor einigen Tagen Schülerin war.

Für sie gab es also ein doppeltes freudiges Ereignis, die Enthüllung ihres Denkmals und gleichzeitig die Meisterprüfung als Handwerksmeisterin der Schnitzkunst.

Nun hat die Creuzburg also eine weitere Attraktion. Auf die Entstehungsgeschichte der Figur verwies Schulleiter Andreas Schwanz, der gemeinsam mit dem Lehrer von Anne Kotheimer, Herrn Rottenbach, an der Feierstunde teilnahm. Gleichzeitig bedankte er sich für die konstruktive Zusammenarbeit mit der Stadt und dem Burgverein.

Die Figur von Frau Kotheimer hatte sich in einem Wettbewerb von 12 Bewerbungen auf Auswahl einer Jury durchgesetzt und nun hatte sie die Figur fertiggestellt. Das Eichenholz dafür wurde von der Stadt zur Verfügung gestellt. Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz war es, der den Baumrest eines vom Blitzschlag getroffenen Baumes im Hainich barg und nach Empfertshausen brachte. So schließt sich der Kreis und nun ist das Holz als Elisabeth-Figur zurück nach Creuzburg gekommen.



Die Zuschauer folgen den Reden zur Denkmaleinweihung.



Der feierliche Augenblick: Die Denkmalhülle fällt... und Elisabeth erscheint.



Fotos: R. Lämmerhirt

Nach der feierlichen Enthüllung des Denkmals erläuterte Anne Kotheimer ihre Gedanken, die sie bewogen hatten, Elisabeth von Thüringen genau so darzustellen.

Dafür bekam sie den Beifall der Anwesenden, ein Zeichen, dass diesen die neue Figur auf der Creuzburg gefällt.

Der Burgverein hatte einen kleinen Sektempfang vorbereitet und es ergab sich die Gelegenheit zu weiteren Gesprächen. Eines wurde dabei klar: Die so fruchtbringende Zusammenarbeit zwischen der Stadt Amt Creuzburg und der Schnitzschule in Empfertshausen soll fortgesetzt werden.

Amt Creuzburg

Veranstaltungen



XXVII. MICHAEL PRÆTORIUS TAGE

30.08.–01.09.2024
Creuzburg

Prætorius und
die Thomaskantoren

Samstag, 31.08.2024

10.00 Uhr | Festsaal der Creuzburg
Wissenschaftlicher Vortrag

12.00 Uhr | Nicolaikirche | 10.00 €
Mittagskonzert:
Jugend überrascht
Vier Pfeiffen & Friends, Leipzig

15.30 Uhr | Burrgarten der Creuzburg
Musikalische Kaffeetafel
Oboe, Flöten, Violoncello und Spinett

19.30 Uhr | Nicolaikirche | 20.00 €
Festkonzert:
**Michael Praetorius und die
Thomaskantoren**
Ensemble 1684, Leipzig

Freitag, 30.08.2024

19.30 Uhr | Nicolaikirche | 10.00 €
Eröffnungskonzert
Kantoreien und Chöre des ev.-luth. Kirchenkreises Eisenach-Gerstungen

21.30 Uhr | Werrabrücke
**Abendliedersingen
auf der Werrabrücke**
Gemeinsam mit Kantoreien und Chören des ev.-luth. Kirchenkreises Eisenach-Gerstungen

22.00 Uhr | Liboriuskapelle | 10.00 €
Servitori della Musica, Leipzig
Nachtkonzert:
**Achterbahn der Emotionen –
Europäische Musik des 16. und 17.
Jahrhunderts**

Sonntag, 01.09.2024

10.00 Uhr | Nicolaikirche
Festgottesdienst
Kantoreien und Chöre des ev.-luth. Kirchenkreises Eisenach-Gerstungen
Kantorin: Anna Fuchs-Mertens
Pastorin: Susanne Maria Breustedt



Der WTV Creuzburg lädt ein

Liebe Wanderfreunde,

gemeinsam mit Frau Dr. Katja Böhler lädt der Heimathistoriker und „Vorsitzender der Wanderfüchse Volteroda neV.“, gleichzeitig 2. Vorsitzender des WTV Og Creuzburg und Gästeführer, Wolfgang Becker (Wanderfuchs), zu einer Wanderung um Creuzburg ein.

Wann: **Sonntag 25.08.2024, 10.00Uhr**
 Wo: **alte Werrabrücke Creuzburg**
 Wohin: **TOP Weg Ebenauer Köpfe, 6,6 km**



Gute Schuhe und Rucksackverpflegung (Rast am Eschenborn), sollten mitgebracht werden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, gemeinsam auf der Creuzburg Mittag zu essen.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme.

31.08.2024

21. PREISACKERN IN EBENSHAUSEN

- 10 UHR** Pflügwettbewerb
im Unterfeld
- 12 UHR** Spiel, Spaß und Unterhaltung
auf dem Anger
- 14 UHR** Umzug der Traktoren
Blasmusik von den
Rosenkönig Musikanten
- 18 UHR** Siegerehrung
- 20 UHR** Colour The Sky



Seniorenfahrt am 05.09.2024

Hier nochmal eine kleine Erinnerung

Wir fahren 13:30 Uhr in Scherbda weg und sind wenige Minuten später an der Haltestelle beim Kindergarten in Creuzburg, danach am Markt.

Durch die finanzielle Unterstützung des Seniorenbüros Bad Salzungen und vor allem von unserem Bürgermeister R. Lämmerhirt, sind die Kosten für den Bus abgedeckt.

Wenn wir im „Schäferhof“ in Oberhone ankommen gibt es Tee u. Kaffee satt, natürlich auch Kuchen. Danach sehen wir ein heiteres 2-Personen-Theaterstück.

Das Ganze wird ca. 25,- Euro kosten.

Die Heimfahrt geht über Sontra, wo wir in der Gaststätte „Kirschtraum“ eine Kleinigkeit zu Abend essen. Das Essen bestellen wir vom Bus aus vor, so dass keine langen Wartezeiten entstehen. Die Speisekarte bekommen wir zugeschickt und wird während der Fahrt herumgereicht.

Gesättigt geht es dann der Heimat zu. Gegen 20:30 Uhr werden wir den Reisebus, wieder von Scherbda aus, nach Hause schicken.

Also bleibt bis dahin gesund und seid lieb begrüßt
Christa Stein

Vereine und Verbände

Creuzburger Carneval Club

„Und hier war die Kletterstange“

Dieser Satz war am 28.07.2024 in der Klosterstraße oft zu hören. Der Creuzburger Carneval Club öffnete die Tür der „Alten Turnhalle“ und es folgten zahlreiche Neugierige unserer Einladung. Bei bestem Sommerwetter, Kaffee und Kuchen und kalten Getränken wurden Erinnerungen und so manche lustige Anekdote ausgetauscht und viel gelacht.

Das alte geschichtreiche Gebäude ist seit vielen Jahr das Vereinsheim des Creuzburger Carneval Club. Wo früher Schulsport stattfand und Tischtennis gespielt wurde, treffen sich nun wöchentlich Tänzer, Sänger und Akrobaten und bereiten mit viel Leidenschaft ihre Programmbeiträge vor.

Um das Gebäude erhalten zu können, ist eine Dachsanierung dringend nötig und unser Verein ist auf finanzielle Unterstützung angewiesen.

An dieser Stelle sagen wir ganz herzlich Danke, allen die bisher gespendet haben.

Du möchtest uns ebenfalls unterstützen? Dann wende dich gern an Tino Bärenklau oder überweise deinen Betrag an unser Konto bei der

Warburg Sparkasse DE76 8405 5050 0000 0820 74

Du möchtest Teil unseres Vereins sein und unser Vereinsleben aktiv mitgestalten, egal ob auf oder vor der Bühne? Dann wende dich gern an Jutta Grischok

Creuzburger Carneval Club



Fotos: J. Grischok

Nachruf

Wir trauern um unser langjähriges Vereinsmitglied

Waldemar Hartung.

Waldemar war lange Zeit im Elferrat und im Männerballett auf der Bühne aktiv. Als Ehrenmitglied hat er nach seiner aktiven Zeit nie das Interesse an unserem Verein verloren.

Seine humorvolle Art wird uns fehlen und sein Andenken wird für alle Zeit einen festen Platz bei uns haben.

Unsere Anteilnahme und unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Creuzburger Carneval Club e.V.

Heimatverein Mihla e.V.

Der 3. Band der Mihlaer Kirmesgeschichte ist soeben auf dem Büchermarkt erschienen.

Verleger Harald Rockstuhl aus Bad Langensalza hat das neue Buch von Autor Rainer Lämmerhirt herausgebracht.



Auf 160 Seiten werden darin neue Erkenntnisse zur Geschichte der Mihlaer Kirmes vorgestellt. Insbesondere geht es auch um die Herkunft und den Brauch, zur Mihlaer Kirmes in Husarenuniformen aufzureiten.

Weiterhin werden Kirmesbräuche untersucht und vorgestellt und es geht um die Tradition der schwarz-rot-goldenen Kirmesfahne.

Sehr detailliert dargestellt werden die einzelnen Kirmesfeiern von 2008 bis 2023. Anblasen, das Hissen der Festfahne, Morgenreden auf dem Propel, Gesundheit bei den Honoratioren, Frühschoppen, Kleine Kirmes und Kinderkirmes.

all dies überzeugt in Darstellung und Bildmaterial. Jeder der Kirmesteilnehmer seit 2008 wird sich hier wiederfinden.

Das neue Heimatbuch, Band 3 zur Mihlaer Kirmesgeschichte, kann im Buchhandel oder in der Tourist-Info im Rathaus Mihla erworben werden.

Dies und das

Meckerecke

Ich denke, es ist notwendig, unter dieser Überschrift zu einigen Äußerungen in den sozialen Netzen, Mitteilungen und Meinungen per Internet oder sonstigen Äußerungen, die an mein/unser Ohr dringen, zu kommentieren und vielleicht etwas Einblick in bestimmte Abläufe und Zusammenhänge zu geben.

Vielleicht stört sie die Überschrift. Aber „gemeckert“ wird momentan sehr viel.

Es ist ja auch so leicht, seinen Frust so loszuwerden, ohne so richtig nach Hintergründen zu fragen.

Das ist sicher menschlich und vielleicht auch das „gute“ Recht des Einzelnen, aber sehr häufig werden die Falschen getroffen oder Unbescholtene ins falsche Licht gesetzt. Ärgern tun mich solche „Meckereien“ persönlich schon, obwohl ich nach über 25 Jahren Bürgermeisterin eigentlich eine „dicke Haut“ haben müsste.

Versuchen wir es also und fangen einmal an:

Zunächst möchte ich mich einigen Äußerungen zum gegenwärtigen Ausbau des „Schnellen Internets“, der seit beinahe fünf Jahren von uns/mir erhofften und angestrebten Möglichkeit, unsere Defizite bei dieser so wichtigen Infrastruktur endlich auszugleichen, **anschießen**.

Alle, die sich beschwerten, über die Art und Weise, wie der Ausbau erfolgte,

über Baufirmen, die ohne Infos an die Anwohner in den Ortsteilen Scherbda, Frankenroda und Creuzburg handelten,

Grundstücke, die nie schnelles Internet benötigen oder beantragen und dieses nun erhalten,

Grundstücke, die es benötigen und nicht erhalten,

Bauschäden, die dabei an privaten Anwesen und öffentlichen Gehwegen und Straßen entstehen,

den Frust, wenn am Abend von der Arbeit kommt, und wegen eines Baugrabens nicht auf sein eigenes Grundstück kommt,

über die Informationspolitik der beauftragten Unternehmen usw. usw. ...

Ihnen sage ich, Sie haben Recht!

Schnelles Internet hat schnell, sehr schnell, dazu geführt, dass die Freude über diesen überfälligen Schritt ins Gegenteil gefallen ist.

Alles richtig, aber bei allem Frust, auch hier macht der Ton die Musik. Danke, die sich mit sachlich vorgetragenen Hinweisen an die Verwaltungsgemeinschaft oder an die Stadt gerichtet haben.

All diese Hinweise und auch Beschwerden haben wir an die Stellen weitergegeben, die dafür verantwortlich zeichnen und die wir auch erst nach intensiven Nachstoßen erfahren haben.

Wir wurden genauso wie Sie von der Art und Weise des Vorgehens überrascht und enttäuscht! Die Stadt ist nicht Bauherr, in keiner Weise verantwortlich, meist, kaum zu glauben, waren wir nicht in der Lage, richtige Auskünfte zu geben.

Traurig aber wahr!

Nun ist das Kind in den Brunnen gefallen. Vielleicht gelingt es, das Eine oder das Andere noch zu richten, aber insgesamt wurde von den Verantwortlichen eine große Chance vergeben.

Nun habe ich auch einmal „gemeckert“ und komme nun zu den anderen, den „richtigen“ Meckerern.

- Es wurde und wird gemeckert darüber, dass es mit dem Steg in Ebenshausen nicht weitergeht.

Liebe Meckerer, nur so viel, die Pylonen zeigten nach der Säuberung Rostflecken, die vorher so nicht erkennbar waren. Also Spezialfirma her, Hubwagen her, beide Pylonen mussten neu gestrichen werden, 10.000 € Mehrkosten und Bauverzögerung. Bisher wurde die Bauzeit durch die Firmen eingehalten.

- Parkplatz in der Mihlaer Ziegeleistraße. Er ist zurzeit mit Baumaterial für den Ausbau des Internets belegt, Beschwerden von LKW-Fahren, dass man dort nicht mehr parken könne oder die Schulbusse nicht mehr drehen können!

Aufgemerkt, der Platz ist in Privateigentum und jeder, der dort parkt, macht das sicher ohne Genehmigung! Der Eigentümer entscheidet und tut das auch über die Nutzung. Übrigens, die Nachbarn wurden sicher wegen des Parkens auch nicht gefragt und ich bin sicher, diese hätten auch Grund zum Meckern!

- Parkplatzsituation vor dem Mihlaer Freibad bei heißen Tagen. Hier gilt sicher, jeder ist sich selbst der Nächste. Verkehrsbeschilderung wird missachtet, behindertengerechte Parkplätze beparkt, ohne entsprechend sichtbar zu hinterlegende Genehmigung der Behinderung, ohne Rücksicht an Stellen das Auto abgestellt, wo ich noch nicht einmal einen Panzer hinstellen würde.

Alles nur, um vielleicht nicht so weit bis ins Bad laufen zu müssen. Dann kommen die berechtigten Beschwerden, bitte, kein Meckern aber ich wollte dies noch einmal an dieser Stelle tun!

- Bleiben wir beim Freibad. Gemeckert wird über die langen Schlangen am Badkiosk und das Angebot. Bei 1300 Badegästen möge man mir zeigen, wie das gehen soll. Sicherlich könnte man verbessern. Hier sei auch auf die Personalsituation des Betreibers verwiesen, der trotz intensiver Suche nie ausreichend Unterstützung erhält. Danke für Frau Müller, die das in diesem Jahr sehr gut meistert! Hier werden wir weiter reden, aber sicher keine „Schnellschüsse“ machen.

- Nochmals zum Parkverhalten: Beispiel Rosenallee im OT Mihla. Nicht jeder, der vor seinem Haus von der Gemeinde eine Parkbucht gebaut bekommen hat, hat gleichzeitig Anspruch auf diesen Platz! Es sind öffentliche Plätze und hier gilt die StVO.
Privatparkplätze gibt es in Mihla nur auf dem kleinen Markt nach dem Abriss des Hauses Trabert, eine Ausnahmeregelung.

So, für das erste Mal reicht es nun sicher in der Meckerecke. Aber auch ein Bürgermeister muss sich einmal seinen Frust von der Seele schreiben dürfen.

Viele Grüße an alle Leser,

*Rainer Lämmerhirt
Bürgermeister*

Dank an alle Helfer und Unterstützer des Werratalmarathons sowie des Hainichlaufs

Am 1. Mai dieses Jahres waren die Orte im und am Werratal zwischen Treffurt und Mihla Ziel der Läufer des 6. Werratalmarathons. Parallel dazu gingen am Startort Mihla auch die Teilnehmer des traditionellen Hainichlaufs, bereits der 28. seiner Art, auf die Strecke.

Das Laufgroßereignis des Werratalmarathons zwischen Treffurt, Creuzburg und Mihla wurde damals durch die Laufgruppe Treffurt um Bürgermeister Michael Reinz angeregt und erstmals ausgetragen. Sehr schnell kam es dann dazu, dass auch die Sportvereine in Mihla und Creuzburg und die politischen Gemeinden mitzogen und nunmehr seit Jahren das Laufgroßereignis gemeinsam durchführen.

Die Läufe verbinden die gesamte Region und vereinen eine große Gemeinschaft von Läufern.

Tradition ist inzwischen auch, dass es ein Helferfest gibt, in diesem Jahr durch den SV Mihla auf dem Mihlaer Sportplatz organisiert. Eingeladen waren alle, die in irgendeiner Art und Weise die Laufereignisse vorbereitet und durchgeführt hatten, also von den Laufgruppen über die Sportvereine, die Gemeinden, Feuerwehren und Bauhöfe bis hin zu helfenden anderen Vereinen.



Begrüßung und Dank an die Helfer durch Rainer Lämmerhirt, Michael Reinz, Andreas Böhme und Mike Brückmann.

Fotos: Ortschronist

So konnten die Bürgermeister Reinz und Lämmerhirt, unterstützt von Frankenrodas Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig, Andreas Böhme und Mike Brückmann für den gastgebenden Mihlaer Sportverein neben den Helfern und Aktiven aus den Reihen der Sportvereine die Kameraden der Feuerwehren aus Treffurt/Volteroda, Frankenroda, Ifta und Mihla sowie weitere Helfer begrüßen. Mit dabei auch Raymond Scheler, der mit seiner Familie und der Mihlaer Laufgruppe großen Anteil am Gelingen hatte.

Ehe von Mike Brückmann an das gut vorbereitete Büffet gebeten wurde, begrüßten die Organisatoren alle Helfer.

Bürgermeister Lämmerhirt bedankte sich, ebenso wie Michael Reinz, bei ihnen allen.

Beide Bürgermeister meinten, dass diese gemeinsam organisierten Veranstaltungen auch die Werraorte enger zusammenbringen würden und auch aus dieser Sicht für die Zukunft unverzichtbar seien.

Michael Reinz übergab an die Feuerwehren noch Geldspenden der Organisatoren.



Michael Reinz übergibt kleine Prämien an die Vereine der Helfer, hier an die Mihlaer Feuerwehr. Wehrführer Markus Mayer nimmt die Prämie in Empfang.

Im April nächsten Jahres soll dann bereits der 7. Werratalmarathon in Treffurt gestartet werden.

Ortschronist Mihla

Olympia im Mihlaer Schwimmbad

Vielleicht inspiriert durch die gerade abgeschlossenen Olympischen Spiele von Paris, aber sicher auch, um der drückenden Augusthitze zu entgehen und den Schülerinnen und Schülern mehr Sport zu bieten führte die gesamte Schulgemeinschaft der Thomas-Müntzer-Schule in der 2. Augustwoche einen „Olympischen Tag“ im Dr. Ernst Wiedemann Bad Mihla durch.

Alle Klassen beteiligten sich. Um 9.00 Uhr, vor der eigentlichen Startzeit des Bades, trafen sich Schüler und Lehrer und mit der Schwimmbadbesatzung abgestimmt, ging es los.

Wettkämpfe auf der Schwimmbahn bis hin zu Staffeln, ein Turnier auf dem Bach-Volleyballplatz und natürlich viel Spaß und Abkühlung in den Becken und auf der Rutsche. Zu sehen waren aber auch einige gekonnte Sprünge auf den beiden Sprungtürmen.

Olympiamedailen gab es sicher nicht, aber unter diesen Bedingungen eben kein Hitzefrei, sondern einmal Sport der anderen Art.



Start um 9.00: Zunächst Abkühlung im Schwimmbecken ... Und dann ...

Fotos: Ortschronist



Schwimmwettkämpfe und Turmspringen.

Ortschronist Mihla

Krauthausen

Veranstaltungen

Kindergarten "Zwergenschlößchen"
Hinter dem Schloßgarten 3
99819 Krauthausen

Herbst/ Winter

KINDER FLOHMARKT

...für jedes Alter!

SAMSTAG 31.AUGUST 2024

VON 9:00 -12:00 UHR

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!
Mit Kinderanimation

Anmeldung bis zum 10.08.2024 unter flohmarkt-kita-krauthausen@web.de
Standgebühr 5€

Für die Verpflegung ist durch "Kirchner's Imbiss" bestens gesorgt!

Let's celebrate

Kinderfest

Willkommen im
Fitmachdschungel

Sonntag | **08. September** | 14.30 Uhr

Freizeitplatz Krauthausen

Es erwarten euch...

- viele sportlich tierische Mitmach-Stationen
- eine Zumba-Einheit von "MACH DICH FIT mit Ramona"
- tierischer Körperschmuck uvm.

Es lädt ein: der Kindergarten "Zwergenschlößchen" Krauthausen

Feuerwehrsport in Krauthausen

Sonntag den 25. August 2024

Teichanlage Krauthausen

> 11:00 Uhr Löschangriff der Jugendfeuerwehren
> 14:00 Uhr Löschangriff der Männer/Frauen

> Leckeres vom Grill
> Kaffee und Kuchen

Vereine und Verbände

Blasmusik in Falken

Am 10.08.24 trafen sich ein paar Senioren des Heimatvereins Krauthausen um eine Fahrt nach Falken zu unternehmen. Mit dem Gemeindebus und Privatautos ging es nach Falken zur Blasmusik. Nachdem die Veranstaltung um 14.00 Uhr begann, wurden die 4 Kapellen vorgestellt: die Goldbergmusikanten, Helldrasteinmusikanten, Rosenmusikanten und die Falkener Musikanten. Die Begrüßungsmelodien waren „Die alten Kameraden“ und „Böhmische Träume“, diese spielten alle 4 Kapellen zusammen. Danach spielte jede Kapelle seine eigenen Melodien, es wurde mitgesungen und geschunkelt. Bei Kaffee und einer reichlichen Auswahl an Kuchen sowie vielen anderen Getränken und Speisen lauschten wir den schönen Melodien der Kapellen. Es hat uns allen sehr gut gefallen und wir hatten ein paar schöne Stunden bei toller Musik. Die Gemeinde Krauthausen stellte uns den Bus zur Verfügung, vielen Dank dafür, ebenso an den Fahrer.
R. Schorneck
Seniorengruppe Heimatverein Krauthausen



Fotos: R. Schorneck

Der Heimatverein Krauthausen e.V. informiert!

Unsere Busfahrt nach Jena!

Alle **GEMELDETEN** Teilnehmer und Teilnehmerinnen
treffen sich bitte am Samstag um 10.50 Uhr
am **DGH in Krauthausen**.

Abfahrt ist um 10 Uhr.

Es grüß ganz herzlich
Hagen Köhler-Roth

Vorsitzender des Heimatverein Krauthausen e.V.

Bischofroda

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8
Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293
E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Der Herr heilt, die zerbrochenen Herzens sind,
und verbindet ihre Wunden.*

Psalm 147, 3

Wir grüßen Sie mit dem Monatsspruch für August und laden
herzlich zu unseren nächsten Gottesdiensten ein:

Samstag, 24. August

16.00 Uhr Ütteroda Taufgottesdienst

Sonntag, 25. August

10.00 Uhr Bischofroda

Friedensgebet



Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur
stillen Einkehr und zum Gebet ein.
Auf der ersten Bank liegen Texte zum Mitlesen
bereit.

Taizé-Andachten



Sonntag, 27. Oktober

17.00 Uhr Kirche Hötzelsroda

*Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit
der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe,
Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!*

Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstel- lung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:

Volks- und Raiffeisenbank

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

Wartburgsparkasse

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindegemeinderäte,
Diakonin Maria-Kristin Mende, Organist und
Chorleiter Wieland Fischer und Pastorin Christine-Dorothea Voigt*

Veranstaltungen

FR 23.08 - SO 25.08.24

SPORTFEST DES FSV LAUTERTAL BISCHOFRODA

FR 23.08.24

18:30 Uhr
Spiel Alte Herren Kickers Bischofroda
gegen Alte Herren SG Hötzelsroda

SA 24.08.24



11:00 Uhr
Punktspiel E-Junioren gegen FC Eisenach II
12:30 Uhr
Deutsches Fußballabzeichen der F-Junioren
15:00 Uhr
Punktspiel 1. Männermannschaft
gegen SG EFC Ruhla 08
17:30 Uhr
Dammerschoppen mit den Goldbergmusikanten

SO 25.08.24



11:00 Uhr
Punktspiel B-Junioren gegen SG Fortuna Remstadt
15:00 Uhr
Punktspiel 2. Männermannschaft
gegen SG Grün Weiss Grossburschla



HÜPFBURG | GRILL | COCKTAILBAR



Werratal-Nachrichten

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal



Jahrgang 20

Samstag, den 24. August 2024

Nr. 26

Wahlbekanntmachung

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Mitgliedsgemeinden:
Berka v. d. Hainich, Bischofroda, Stadt Amt Creuzburg,
Krauthausen, Lauterbach, Nazza
Landkreis:
Wartburgkreis
Wahlkreis:
7 Wartburgkreis III

1.
Am **01. September 2024** findet die

Wahl zum 8. Thüringer Landtag

statt. Die Wahl dauert von 08:00 - 18:00 Uhr.

2.
Einteilung der Wahlbezirke in den Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal:

- 2.1. Die Gemeinde **Berka vor dem Hainich** bildet einen Wahlbezirk. Der Wahlraum wird in 99826 Berka vor dem Hainich, Am Teichweg (Schulsporthalle) eingerichtet.
- 2.2. Die Gemeinde **Bischofroda** bildet einen Wahlbezirk. Der Wahlraum wird in 99826 Bischofroda, Schlossgasse 7 (Bürgerhaus) eingerichtet.
- 2.3. Die Stadt **Amt Creuzburg** ist in 4 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Bezeichnung des Wahlbezirks	Bezeichnung des Wahlraums	barrierefrei
01	Amt Creuzburg 1	99831 Amt Creuzburg, Klosterstraße 34 (Klostergarten)	
02	Amt Creuzburg 2	99831 Amt Creuzburg, Lindenstraße 24 (Multifunktionshaus)	
03	Amt Creuzburg 3	99831 Amt Creuzburg, An der Aue 22 (Goldene Aue)	
04	Amt Creuzburg 4	99831 Amt Creuzburg, Werrastraße (Feuerwehrrätehaus)	

2.4. Die Gemeinde **Krauthausen** wird in 3 Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Bezeichnung des Wahlbezirks	Bezeichnung des Wahlraums	barrierefrei
01	Krauthausen 1	99819 Krauthausen, Oberstraße 50 (Dorf-gemeinschaftshaus)	
02	Krauthausen 2	99819 Krauthausen, An der Aue (OT Ütteroda - Dorf-gemeinschaftshaus)	
03	Krauthausen 3	99819 Krauthausen, Am Baumgarten 1 (OT Pferdsdorf-Spichra - Bürgerhaus)	

- 2.5. Die Gemeinde **Lauterbach** bildet einen Wahlbezirk. Der Wahlraum wird in 99826 Lauterbach, Im Lager 4 (Feuerwehrrätehaus) eingerichtet.
- 2.6. Die Gemeinde **Nazza** bildet einen Wahlbezirk mit der Gemeinde Südeichsfeld (nur OT Hallungen). Der Wahlraum wird in 99826 Nazza, Hauptstraße 33 (Schulungsraum Feuerwehr) eingerichtet.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 05. August 2024 bis 11. August 2024 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15:00 Uhr in 99826 Berka vor dem Hainich, Am Schloss 6 (Verwaltungsgebäude der VG), zusammen.

3.
Jeder Wahlberechtigte kann nur in einem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Persohnalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums den Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Wahlkreisstimme** und eine **Landesstimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die **Wahl im Wahlkreis** die Namen der Bewerber der zugelassenen Wahlkreisvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Wahlkreisvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die **Wahl nach Landeslisten** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Wahlkreisstimme** in der Weise ab,
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,
und seine **Landesstimme** in der Weise,
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4.
Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- a) durch Stimmabgabe in einem **beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
- b) durch **Briefwahl** teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 15 Absatz 4 des Thüringer Landeswahlgesetzes). Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig.

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Berka vor dem Hainich, 12.08.2024

Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

Wahlbekanntmachung

1.

Am 01. September 2024 findet die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters der **Gemeinde Berka vor dem Hainich** von 08:00 - 18:00 Uhr statt. Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt.

2.

Die Gemeinde Berka vor dem Hainich bildet einen Stimmbezirk. Der Wahlraum wird in

99826 Berka vor dem Hainich, Am Teichweg (Sporthalle) eingerichtet.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten übermittelt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

3.

Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis - Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzettel. Jeder Wähler erhält nach Betreten des Wahlraums für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist, einen Stimmzettel ausgehändigt.

Die Stimmabgabe erfolgt auf folgende Weise:

3.1. Wahl des Bürgermeisters

- 3.1.1. Jeder Wähler hat eine Stimme. Die Wähler vergeben ihre Stimme dadurch, dass sie entweder den auf dem amtlichen Stimmzettel aufgedruckten Wahlvorschlag kennzeichnen oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf auf dem Stimmzettel eintragen.

4.

Der Wähler begibt sich zur Stimmenabgabe in die Wahlzelle, kennzeichnet dort seine Stimmzettel und faltet sie so zusammen, dass andere Personen die Kennzeichnung nicht erkennen können. Jeder Stimmzettel muss einzeln gefaltet werden.

Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Ein Wähler, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, den Stimmzettel zu kennzeichnen, zu falten oder selbst in die Wahlurne zu legen, kann eine andere Person bestimmen, deren Hilfe er sich bei der Stimmabgabe bedienen will und gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Die Hilfsperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstands sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Hilfsperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl erlangt hat.

5.

Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Störungen des Wahlgeschäfts möglich ist.

6.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am Wahltag, dem 01. September 2024 bis 18:00 Uhr eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden.

7.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).

8.

Die Ermittlung der Wahlergebnisse wird am Montag, dem 02. September 2024 um 10:00 Uhr bis voraussichtlich 16:00 Uhr, im selben Wahlraum fortgesetzt, falls sie im Anschluss an die Wahlhandlung nicht beendet werden kann.

9.

Status- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils für alle Geschlechter und für Personen, die divers oder ohne Eintrag im Geburtenregister sind.

Bachmann

Wahlleiterin

Wahlbekanntmachung

1.

Am 01. September 2024 findet die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters der **Gemeinde Krauthausen** von 08:00 - 18:00 Uhr statt.

Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt.

2.

Die Gemeinde Krauthausen ist in **3** Stimmbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Bezeichnung des Stimmbezirks	Bezeichnung des Wahlraums
01	Krauthausen 1	99819 Krauthausen, Oberstraße 50 (Dorfgemeinschaftshaus)
02	Krauthausen 2	99819 Krauthausen, An der Aue 48a (Dorfgemeinschaftshaus)
03	Krauthausen 3	99819 Krauthausen, Am Baumgarten 1 (Bürgerhaus)

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten übermittelt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

3.

Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis - Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzettel. Jeder Wähler erhält nach Betreten des Wahlraums für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist, einen Stimmzettel ausgehändigt.

Die Stimmabgabe erfolgt auf folgende Weise:

3.1. Wahl des Bürgermeisters

3.1.1. Jeder Wähler hat eine Stimme. Die Wähler vergeben ihre Stimme dadurch, dass sie auf dem amtlichen Stimmzettel einen der aufgedruckten Wahlvorschläge kennzeichnen.

4.

Der Wähler begibt sich zur Stimmenabgabe in die Wahlzelle, kennzeichnet dort seine Stimmzettel und faltet sie so zusammen, dass andere Personen die Kennzeichnung nicht erkennen können. Jeder Stimmzettel muss einzeln gefaltet werden. Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Ein Wähler, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, den Stimmzettel zu kennzeichnen, zu falten oder selbst in die Wahlurne zu legen, kann eine andere Person bestimmen, deren Hilfe er sich bei der Stimmabgabe bedienen will und gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Die Hilfsperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstands sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Hilfsperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl erlangt hat.

5.

Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zu den Wahlräumen, soweit dies ohne Störung des Wahlgeschäfts möglich ist.

6.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am Wahltag, dem 26. Mai 2024 bis 18:00 Uhr eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden.

7.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben.

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).

8.

Die Ermittlung der Wahlergebnisse wird am Montag, dem 27. Mai 2024 um 10:00 Uhr bis voraussichtlich 16:00 Uhr, in denselben Wahlräumen fortgesetzt, falls sie im Anschluss an die Wahlhandlung nicht beendet werden kann.

9.

Status- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils für alle Geschlechter und für Personen, die divers oder ohne Eintrag im Geburtenregister sind.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Wahlbekanntmachung**1.**

Am 01. September findet die Wahl des ehrenamtlichen Bürgermeisters der **Gemeinde Nazza** von 08:00 - 18:00 Uhr statt. Anschließend wird das Wahlergebnis ermittelt.

2.

Die Gemeinde Nazza bildet einen Stimmbezirk. Der Wahlraum wird in **99826 Nazza, Hauptstraße 33 (Schulungsraum Feuerwehr)** eingerichtet.

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten übermittelt worden sind, sind der Stimmbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

3.

Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Stimmbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.

Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und einen amtlichen Personalausweis - Unionsbürger einen gültigen Identitätsausweis - oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit amtlichen Stimmzettel. Jeder Wähler erhält nach Betreten des Wahlraums für jede Wahl, für die er wahlberechtigt ist, einen Stimmzettel ausgehändigt.

Die Stimmabgabe erfolgt auf folgende Weise:

3.1. Wahl des Bürgermeisters

3.1.1. Jeder Wähler hat eine Stimme. Die Wähler vergeben ihre Stimme dadurch, dass sie entweder den auf dem amtlichen Stimmzettel aufgedruckten Wahlvorschlag kennzeichnen oder eine wählbare Person mit Nachnamen, Vornamen und Beruf auf dem Stimmzettel eintragen.

4.

Der Wähler begibt sich zur Stimmenabgabe in die Wahlzelle, kennzeichnet dort seine Stimmzettel und faltet sie so zusammen, dass andere Personen die Kennzeichnung nicht erkennen können. Jeder Stimmzettel muss einzeln gefaltet werden. Der Wahlvorstand hat darüber zu wachen, dass das Wahlgeheimnis gewahrt bleibt. Er achtet darauf, dass sich immer nur ein Wähler in der Wahlzelle aufhält.

Ein Wähler, der des Lesens unkundig oder wegen einer körperlichen Beeinträchtigung gehindert ist, den Stimmzettel zu kennzeichnen, zu falten oder selbst in die Wahlurne zu legen, kann eine andere Person bestimmen, deren Hilfe er sich bei der Stimmabgabe bedienen will und gibt dies dem Wahlvorstand bekannt. Die Hilfsperson kann auch ein vom Wähler bestimmtes Mitglied des Wahlvorstands sein. Die Hilfeleistung hat sich auf die Erfüllung der Wünsche des Wählers zu beschränken. Die Hilfsperson darf gemeinsam mit dem Wähler die Wahlzelle aufsuchen, wenn dies zur Hilfeleistung erforderlich ist. Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl erlangt hat.

5.

Die Wahlhandlung und die Ermittlung des Wahlergebnisses sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt zum Wahlraum, soweit dies ohne Störungen des Wahlgeschäfts möglich ist.

6.

Wähler, die einen Wahlschein haben, können durch Briefwahl an der Wahl teilnehmen. Sie müssen ihren Wahlbrief an die auf dem Wahlbriefumschlag angegebene Stelle so rechtzeitig übersenden, dass der Wahlbrief spätestens am Wahltag, dem 01. September 2024 bis 18:00 Uhr eingeht. Wahlbriefe können bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle auch abgegeben werden.

7.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft; der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuchs).

8.

Die Ermittlung der Wahlergebnisse wird am Montag, dem 02. September 2024 um 10:00 Uhr bis voraussichtlich 16:00 Uhr, im selben Wahlraum fortgesetzt, falls sie im Anschluss an die Wahlhandlung nicht beendet werden kann.

9.

Status- und Funktionsbezeichnungen gelten jeweils für alle Geschlechter und für Personen, die divers oder ohne Eintrag im Geburtenregister sind.

*Bachmann
Wahlleiterin*

Impressum:

Werratal-Nachrichten – Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal
Herausgeber: Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal **Verlag und Druck** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21 **Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:** die Gemeinschaftsvorsitzende **Verlagsleiter:** Mirko Reisse **Erscheinungsweise:** In der Regel alle 2 Wochen kostenlos an die erreichbaren Haushaltungen im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Stadt Treffurt

Wichtiges auf einen Blick

Stadtverwaltung Treffurt

Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0
 Fax: 036923 515-38
 Internet: www.treffurt.de
 E-Mail: post@treffurt.de

Sprechzeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

KOBB (Polizei)

Herr Hoßbach 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,
 Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr
 oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

Revierleiter

Herr Dohrmann.....0172 3480187
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: werratalbote@treffurt.de

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt	
„Die kleinen Werraspatzen“	51240
Kindertagesstätte Falken	
„Kleine Musmännchen“	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen	
„Heldrastein - Wichtel“	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla	
„Haus unterm Regenbogen“	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta	036926 90561

Ortsteilbürgermeister:

Ortsteilbürgermeister Falken	
Herr Junge	837593
Ortsteilbürgermeister Großburschla	
Herr Sachs	0163 7896707
Ortsteilbürgermeister Ifta	
Herr Regenbogen	0151 17248560
(Sprechzeit nach Vereinbarung)	
Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen	
Herr Liebetrau	036926 18404

Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:

Treffurt	
Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner	
FÄ für Allgemeinmedizin	50616
Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach	
Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey	826605
Zahnarztpraxis A. Montag	80464
Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron	50156

Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing 88287

Ifta

Dr. med. Silke Först 036926 82513

Apotheken:

Bonifatius-Apotheke Wanfried	05655 8066
Gesundheitsmarkt Treffurt	036923 517-0

Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst	112
Polizei	110

Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages
 Brückentage/Feiertage (einschl. Heiligabend und Silvester)

Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:116 117
 (ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:
 Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer
 Wer hat Beschwerden?
 Wie alt ist die Person?
 Welche Beschwerden liegen vor?

Apothekennotdienst

vom Festnetz:0800 0022 833
 vom Handy oder SMS mit PLZ:22833

Weitere wichtige Kontakte

Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten, Kreditkarten und elektronischen Berechtigungen116 116

Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr05655 988616
 Heizwerk Treffurt80242

Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstomtal

Havarie-Telefon036928 9610
0170 7888027

TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h0800 686 1166

Postfiliale Treffurt, Straße des Friedens 4

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

Informationen

*Meistens belehrt erst der Verlust uns
 über den Wert der Dinge.
 (Arthur Schopenhauer, serafinum.de)*

Wir gedenken unserer Verstorbenen

*Frau Eva Grimm (geb. Baumbach)
 Herrn Friedolin Fischer*

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.
 Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer,
 aber auch Mut für dankbare Erinnerungen
 und Hoffnung für die Zukunft.

Ihre Stadtverwaltung

Kirchliche Nachrichten

Kirchgemeinde Ifta

Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.

Evangelische Kirchgemeinden

TREFFURT

Sonntag, 25.08.

14.00 Uhr Gemeindefest

Freitag, 30.08.

17.00 Uhr Taufgottesdienst

Termine

Kirchenchor donnerstags, 20.00 Uhr
 Posaunenchor 14tägig donnerstags, 17.30 Uhr

Frauenkreis, Kinderchor, Kinderkreis, Vorkonfirmanden und Konfirmanden haben Sommerpause bis August.

FALKEN

Sonntag, 25.08.

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 01.09.

11.00 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 08.09.

09.30 Uhr Gottesdienst

GROSSBURSCHLA

Sonntag, 25.08.

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

Sonntag, 01.09.

09.30 Uhr Gottesdienst

Sonntag, 08.09.

11.00 Uhr Gottesdienst

Termine

Bibelkreis mittwochs, 18.00 Uhr

Pilatesgruppe montags, 18.30 Uhr im Kindergarten

Kontakt

Treffurt und Schnellmannshausen

Seelsorge und Gottesdienste:

Sabine Münchow, 036087 975625

Gemeindebüro Sigrid Köth (freitags 9.00-12.00 Uhr),
 036923 80359

Falken und Großburschla

Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285

Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,

01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de

Swinging Brass live in concert

Nachdem sich im März 2023 erstmals rd. 12 Musikerinnen und Musiker zu einer Probe getroffen haben um auszuloten, ob Swing in unserer Gegend eine Chance hat, wurde im Lauf der darauffolgenden Monate schnell klar: In unserer Region gibt es mehr Swingliebhaber als erwartet!

Schnell bildete sich ein fester Stamm, der im 14-tägigen Rhythmus probt und inzwischen alle Anfangsschwierigkeiten überwunden hat.

Die Band ist eine bunte Mischung von Frauen und Männern im Alter zwischen 18 und 67 Jahren, überwiegend aus Thüringen, vereinzelt auch aus Hessen.

Nach 15-monatiger Vorbereitung möchten wir unsere Musik und uns nun erstmals einer breiteren Öffentlichkeit vorstellen und laden Sie für Sonntag, den 25.8.2024 um 17.00 h in die Evangelische Kirche nach Treffurt zu unserem Eröffnungskonzert ein. Das Konzert wird rd. 45 min dauern und der Eintritt ist frei.

Wir freuen uns auf Sie!

Swinging Brass

Die Big Band der Werra - Region



Geh aus mein Herz und suche Freud

25. AUGUST 2024

14:00 UHR Ev. KIRCHE TREFFURT

Ökumenisches Gemeindefest

DEINE GEMEINDE – DEIN FEST !

14:00 Uhr Andacht

Kaffeetafel - bitte Kaffeegedeck mitbringen

Buntes Kinderprogramm

17:00 Uhr Big Band



**Katholische Kirchengemeinde
St. Marien Treffurt**

Gottesdienst

Samstag, 24.08.

14.00 Uhr Gottesdienst

Veranstaltungen

KIRMESANTANZ SCHNELLMANNSHAUSEN

Samstag,

31. August 2024

14 – 16 Uhr Kinderkirmes

16 – 18 Uhr Bierkastenlauf

jeweils mit den
Original Helderstein-Musikanten

20 Uhr Kirmesantanz

mit Herz-Ass



Festplatz Schnellmannshausen



MUSEUMSNACHT IN GROßBURSCHLA

am 24. August 2024

Der Heimatverein lädt herzlich zur Museumsnacht ein und freut sich auf einen schönen stimmungsvollen Abend mit euch! Für Essen und Trinken wird selbstverständlich gesorgt.

Start: 18 Uhr
am Heimatmuseum Großburschla

-Der Heimatverein-

SCHNELLMANNSHÄUSER KINDERKIRMES

Samstag, 31. August 2024

14.00 Uhr - 16.00 Uhr

Festplatz Schnellmannshausen

Umzug mit den
Original Helderstein-Musikanten

Tanzrunde der Kirmeskinder

weitere Überraschungen

Anmeldungen bei:

Torsten Wehner (0171/3259350)

Robin Kaufmann (0170/1212167)





Trefffurter
20. STADTLAF

Laufen für ein sauberes Werratal!

7. September 2024, 9.30 Uhr
Start: Untere Schulstraße, Anmeldung bis 9 Uhr
Online-Anmeldung über go-timing.de

Kirmes Großburschla
Umzug am 15.09.24

MAKE UMZUG GREAT AGAIN!

Du brennst für deine Mannschaft?
Dein Hobby erfüllt dich mit Stolz?

Sei Teil unseres Umzugs und präsentiere deinen Verein, deine Tradition und alles worin DU besonders gut bist.
Ob auf Rädern oder zu Fuß:
MAKE UMZUG GREAT AGAIN

Die drei einfallsreichsten Teilnehmer (-gruppen) werden prämiert.
Anmeldeschluss: 01.09.24

Wie erreichst du uns?

- 1 Sprecht uns an
- 2 Mail an: kirmesgrossburschla@gmx.de
- 3 PN via Instagram

**KREIS-
JUNGTIER-
SCHAU**

RASSEKANINCHEN
DES KV EISENACH

24.08.2024 – 10:00-18:00 UHR
25.08.2024 – 10:00-14:30 UHR

Turnhalle / Schnellmannshausen
RKZV T506



25.08. Frührschoppen mit Live-Musik

Eine Mitmach-Werkstatt ist natürlich auch vor Ort.
Lasst euch überraschen!
Ihr habt Fragen zu unseren Produkten oder Kaninchen? Der T506 & die Kreativ Bunnies beantworten sie sehr gerne.

Nicht nur Kaninchen gibt es zu bestaunen, auch verschiedene Exponate werden bewertet.
Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt
Ein kleiner Stand mit kreativen Handwerksprodukten wartet auf zahlreiche Besucher. Hier dürft ihr nach Lust & Laune shoppen.
WIR freuen uns auf EUCH!

SCHNELLMANNSHÄUSER

BIERKASTENLAUF

2024



SAMSTAG, 31. AUGUST - START 16 UHR

- ✦ 4 MITGLIEDER PRO TEAM - 1 KISTE BIER
- ✦ 5 RUNDEN A 750 METER
- ✦ BESTES KOSTÜM WIRD PRÄMIERT
- ✦ ANMELDUNGEN AN KVS1794@G.MX.DE

FESTPLATZ SCHNELLMANNSHAUSEN

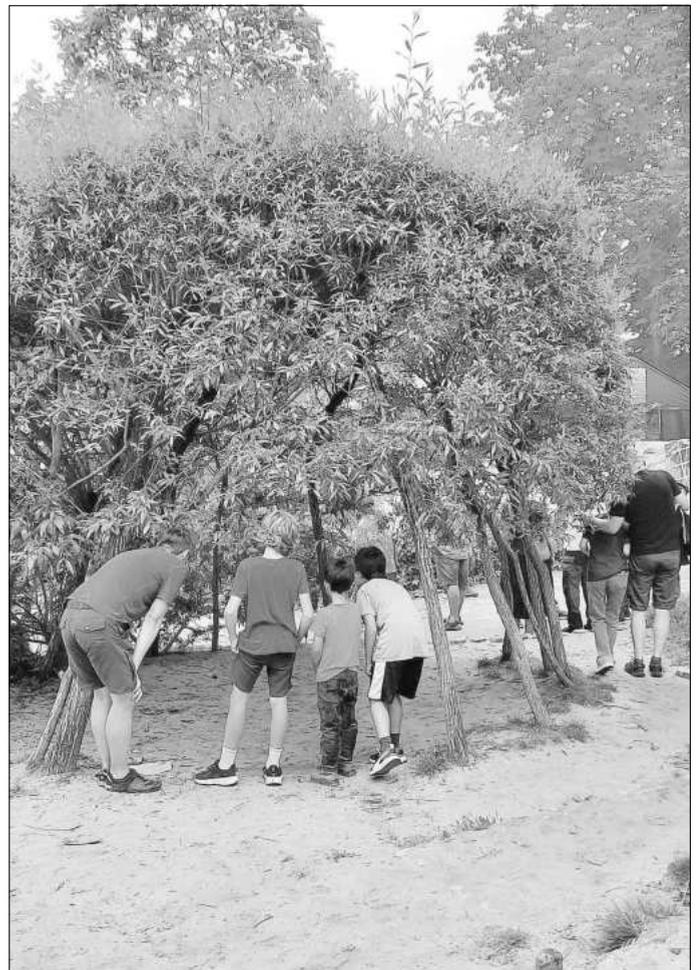
KINDERGARTEN- LAUF 2024

Bestellt Euch eine
eigene Startnummer!



250 m - Lauf

**7. September, 9.30 Uhr
Kindergarten Treffurt**



SWINGING BRASS - in concert

Die Werraregion hat eine neue Big Band!
Zum ersten Mal live:

Sonntag, 25.08.2024, 17.00 Uhr

Bonifatiuskirche Treffurt

Museumsfest im Trottschen Hof gefeiert

Am vergangenen Sonntag trotzten sehr viele interessierte Gäste dem Regen und feierten entspannt ein weiteres Museumsfest im Trefffurter Heimatmuseum und im Außengelände des Trottschen Hofes.

Für die wunderbare Stimmung sorgte die wunderbare Band „Max Funk Institute“ aus Göttingen, die mit Sicherheit einige neue Fans gewonnen hat.

Ein herzliches Dankeschön geht an die Musiker, alle ehrenamtlichen Helfer und Akteure rund um die Familien Stützer/ Hartmann, Neuhaus und Pfeil; den Feuerwehrverein, den Kaninchenzuchtverein T506, die Kreativ Bunnies, Katja und Bert Schwachheim, Oliver Vogeley, Andrea Niehaus und die Naturparkverwaltung, Ronald Helbing und Jennifer Heymann von Manufact und an Marie-Luise Senf.

Ebenso danken wir für die eingegangenen Spenden für unser Museum.

Ihre Stadtverwaltung






HANDWERKER- UND BAUERNMARKT

01.09.2024 10-18 Uhr

**Landgasthof „Alter Bahnhof“
99988 Heyerode/Thüringen**

Wir laden ein zu vielen tollen Angeboten, Kinderprogrammen, hervorragendem Essen und Trinken, Musik, interessanten und individuellen Vorführaktionen von Handwerkern und Markttreibenden.
Sie können an unseren kreativen Ständen prima einkaufen und die gute Laune bringen. Sie sicher mit!

10:00	Uhr Festlicher Einzug	Erwachsene	5,00 €
10:00-18:00	Uhr Verschiedene Bands	Kinder ab 12 Jahre	2,50 €



Alter Bahnhof
LANDGASTHOF HEYERODE

www.landgasthof-hainich.de

Großparkplatz
Ortsausgang Oberdorla



doppelpunkt:

www.diakonie-doppelpunkt.de

Basar für Baby- und Kindermode

SAMSTAG
07.09.2024
13.00 - 15.00 UHR

FÜR SCHWANGERE UND MAMAS MIT SÄUGLINGEN
AB 12:00 UHR MIT BEGLEITPERSON

IM BÜRGERHAUS
TREFFURT



UNVERBINDLICHE ANMELDUNG
AB 12.08.24 AN
[BABYBASAR-TREFFURT @WEB.DE](mailto:babybasar-treffurt@web.de)



Western- und Countryfest 2024

**Der Schützenverein Treffurt lädt
zum Western- und Countryfest
auf unserem Vereinsgelände ein.**

**Am 07.09.2024 ab 14.00 Uhr
- mit öffentlichem Preisschießen für
die Erwachsenen -**

**Für das leibliche Wohl wird bestens
gesorgt sein,
mit Kaffee und Kuchen
am Nachmittag
und**

***John Wayne Topf* und
Schaschlik-Topf am Abend.**

**Für die musikalische Unterhaltung
ist gesorgt.**

Vereine und Verbände

Seniorentreff Großburschla

Liebe Seniorinnen und Senioren in Großburschla

Das Orgateam lädt zum 1. Treffen nach der Sommerpause am 3. September um 14.30 Uhr ins Bürgerhaus ein.

Es gibt einige Neuigkeiten.

Wir freuen uns auf euch.

Offene Chorproben in Ifta

**„Hey, wenn wir zusammen singen,
wird das noch viel besser klingen!“**

Zu unseren offenen Chorproben am 12.08.,
19.08. und 26.08.2024
um 20 Uhr in der Kirche Ifta,
laden wir **A L L E** Stimmen, ob Hoch oder Tief,
herzlich ein.



Probiert es einfach aus!
Wir freuen uns auf Euch!

**„Klasse wir singen, singen steckt an!
Singen macht Spaß, weil JEDER es kann.
Singt man zusammen, ist das der Hit!
Kommt singt doch mit!“**

Der Gesangverein
„Frohsinn“ aus Ifta



SV Normania Treffurt sucht Nachwuchskicker - Werde Teil unseres Teams!

Die Fußball-Jugendabteilung des SV Normania Treffurt ist auf der Suche nach kleinen Fußballtalenten und solchen, die es werden wollen! Alle Kinder sind herzlich eingeladen, bei uns ins Training reinzuschluppeln und gemeinsam mit anderen Kids den Ball über den Platz zu jagen.

Unsere **Bambinis** - das sind die Jahrgänge **2020, 2019 und 2018** - treffen sich immer **montags um 17 Uhr** auf dem Kleinfeld-Sportplatz am ehemaligen Bad Treffurt. Hier steht der Spaß am Spiel im Vordergrund, und jeder ist willkommen, ganz gleich ob Anfänger oder schon kleiner Profi!

Für die **F-Junioren, also die Jahrgänge 2016 und 2017**, geht's ebenfalls **montags** am gleichen Ort zur Sache. Hier wird schon etwas intensiver trainiert, aber auch hier gilt: Jeder kann mitmachen und Teil unseres Teams werden.

Also, wenn du Lust auf Fußball hast, komm einfach vorbei! Bei uns bist du immer herzlich willkommen. Wir freuen uns auf dich - und wer weiß, vielleicht bist du unser nächster Torschützenkönig!

Der WTV Creuzburg lädt ein

Liebe Wanderfreunde,

gemeinsam mit Frau Dr. Katja Böhler lädt der Heimathistoriker und „Vorsitzender der Wanderfuchse Volteroda neV.“, gleichzeitig 2. Vorsitzender des WTV Og Creuzburg und Gästeführer, Wolfgang Becker (Wanderfuchs), zu einer Wanderung um Creuzburg ein.

Wann: **Sonntag 25.08.2024, 10.00Uhr**
Wo: **alte Werrabrücke Creuzburg**
Wohin: **TOP Weg Ebenauer Köpfe, 6,6 km**



Gute Schuhe und Rucksackverpflegung (Rast am Eschenborn), sollten mitgebracht werden. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, gemeinsam auf der Creuzburg Mittag zu essen.

Wir freuen uns auf Eure Teilnahme.

Neues vom SV Normania

Neue Badminton-Abteilung beim SV Normania Treffurt - Sei dabei!

Seit dem Anfang August gibt es beim SV Normania Treffurt ein tolles neues Angebot für alle Sportbegeisterten: Badminton für jedermann!

Jeden **Montag ab 20 Uhr** verwandelt sich die Normannsteinhalle in ein Eldorado für alle, die Spaß am schnellen Spiel mit dem Federball haben.

Auf insgesamt vier Feldern kann hier jeder, vom Anfänger bis zum Profi, sein Können unter Beweis stellen oder einfach nur eine gute Zeit haben.

Es ist die perfekte Gelegenheit, sich fit zu halten, neue Leute kennenzulernen und gemeinsam den Montagabend sportlich zu gestalten.

Also, schnappt euch euren Schläger und kommt vorbei! Egal ob alleine oder mit Freunden - der SV Normania Treffurt freut sich auf euch!

Ansprechpartner ist Mario Neuhaus und Eric Müller.



Dies und Das

Kommunen und Verbände treffen sich zum Thema Baukultur im Naturparkzentrum

Naturparkverwaltung lädt zu Kommunaltag ein und bietet Plattform zum fachlichen Austausch

Fürstenhagen. Die Veranstaltungsreihe Baukultur hat schon eine lange Tradition im Naturpark. Schließlich ist die Bewahrung des baukulturellen Erbes in unserer schönen Kulturlandschaft ein Leitprojekt im Naturparkplan. Sabine Pönicke, zuständig für Regionalentwicklung im Naturpark: „Drängende bekannte Probleme des Flächenverbrauchs, der gebauten Allerwelts-Architektur und des Artenschwundes machen nicht vor der Naturpark-Region halt. Hinzu kommen neue Aspekte des Klimawandels und der Rohstoffknappheit.“ Zu diesen aktuellen Themen finden momentan beachtliche Tagungen des Bundes und der Länder statt. Sie hat es geschafft, Vertreter der Bundesverbände für einen ausführlichen Austausch mit den Kommunalvertretern in den Naturpark zu holen. Naturpark-Leiterin Claudia Wilhelm eröffnete am 7. August 2024 den Kommunaltag in Fürstenhagen, verbunden mit ihren Glückwünschen an die neu - und wiedergewählten Bürgermeisterinnen und Bürgermeister. Sie freute sich über die Gelegenheit zum Kennenlernen und zum Austausch über anstehende Projekte.

Der Baudezernent und stellv. Landrat Gerald Schneider verband sein Grußwort mit einem ausführlichen Statement zur Qualifizierung der Dorfkerne und Bestandsbauten vor dem Neubau. Auf Nachfrage verwies Schneider auf die Verantwortung der Kommunen, durch Satzungen die bauliche Entwicklung in ihren Gemeinden zu steuern.

„Die Bauwende ist ein kulturelles Großprojekt. Wir müssen uns auf die Weiternutzung und den Umbau bereits gebauter Häuser konzentrieren“ bestätigte auch Frau Prof. Katja Fischer von der Stiftung Baukultur Thüringen, bei der Vorstellung des Baukulturberichts 2022/23. Umdenken auf allen Ebenen sei nötig, um die gesteckten Nachhaltigkeitsziele noch zu erreichen und internationale Abkommen zu erfüllen.

Der Architekt Wolfgang Riesner vom Bundesvorstand der IgBauernhaus erläuterte an realisierten Umbauprojekten - die allem Anschein nach schon dem Abbruch geweiht waren - dass die Hausbesitzer zwar viel Mut und Phantasie aufbringen müssen, aber bei fachgerechter Sanierung auch viele Ressourcen und Geld sparen. Restaurierungen schaffen mehr Arbeit für Handwerker vor Ort als Neubauten. Zudem ist es der historische Gebäudebestand, der Dorf und Landschaft unverwechselbar machen.

Der Bundesverband „Kommunen für biologische Vielfalt“ wurde vom Vorstandsmitglied Jens Düring vorgestellt. Er arbeitet in der Stadtverwaltung Erfurt, und stellte die Ziele und Projekte der Mitgliedskommunen zur Erhöhung der Biodiversität, und damit letztendlich zur Verbesserung der Lebensqualität für Mensch und Natur vor.

„Für unsere Stadt hat sich das Engagement im Verband schon gelohnt, weil der Erfahrungsaustausch und die Schulungen für die Stadtbediensteten kostenlos sind. Nicht zu vergessen die Lobbyarbeit gegenüber Bund, Ländern und der europäischen Ebene, denn die Finanzierung von gemeinwohlorientierten Projekten muss erst einmal abgesichert werden.“ Auch das hat sich gelohnt, denn der Bund stellt allein im „Aktionsprogramm Natürlicher Klimaschutz“ 3,5 Millionen Euro bis 2026 für die Kommunen zur Verfügung.

Dorfentwicklung, Energie und Klimaschutz zusammen denken, das ist das Motto der Energiegenossenschaft „Südeichfeld“. Stefan Siegmund, Vorstandsmitglied aus Heyerode: „Ich empfehle den Kommunen im Naturpark, sich jetzt um die Umstellung auf nachhaltige Energien zu kümmern. Sonst stehen ortsfremde Investoren schon vor den Türen. Unsere Genossenschaft will Projekte für eine dezentrale, ökologische und preiswerte Energie- und Wärmeerzeugung realisieren.“ Er sieht die regionale Wertschöpfung und Teilhabe der Einwohner als Schlüssel für die Akzeptanz ihrer Projekte.

Zum Abschluss informierten Simone Ring und Dr. Volker Schaedel von der Thüringer Aufbaubank über die Fördermöglichkeiten. Die Förderpalette ist angesichts der vielfältigen kommunalen Aufgaben breit gefächert. Dafür verfügt die TAB über eine leicht zu bedienende Datenbank auf ihrer Homepage. Dr. Volker Schaedel steht als kommunaler Berater aber gern persönlich zur Verfügung.

Ein mit Informationen und Projektbeispielen prall gefüllter Kommunaltag fand seinen Ausklang bei bilateralen Gesprächen. Auch der Büchertisch war noch einmal Anlaufpunkt, wo Fachbücher und Infobroschüren zum Thema Baukultur, für die Gemeinden zur Mitnahme bereitlagen.

Auf der Homepage des Naturparks werden die Fachvorträge als PDF-Download zur Verfügung gestellt. Bei Rückfragen steht Sabine Pönicke unter 0361/57 3915 003 oder Sabine.Poenicke@NNL.thueringen.de gerne zur Verfügung.

Text: Sabine Pönicke

Foto: Claudia Wilhelm



Architekt Wolfgang Riesner vom Bundesvorstand der IgBauernhaus erläutert Details der energetischen Sanierung.

KLASSE, die 4 Ift'schen Jungstörche sind flugfähig!

Das Storchenpaar auf dem Backsteinschornschein in der Kasseler Straße hat es geschafft, alle 4 Jungstörche erfolgreich aufzuziehen.

Nun verlassen sie bald den Horst und werden gen Süden starten. Auch ihre Eltern werden ihnen dann folgen - wir wünschen eine gute Reise ...

Es freut mich, dass in Ifta ein weiterer Horst errichtet werden soll. Dazu werde ich in Kürze mit der Planung und Umsetzung beginnen.

Wer dabei sein will und sich beteiligen möchte, kann sich gern bei mir melden (Archfelder Str. 10a oder telefonisch unter 0162 4410460).

Herzliche Grüße Marion Reichhard





Wahlbekanntmachung

Stadt: TREFFURT
Landkreis: WARTBURGKREIS
Wahlkreis: WARTBURGKREIS III

1.
Am **01.09.2024** findet die

Wahl zum 8. Thüringer Landtag

statt.
Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2.
Die Gemeinde ist in folgende **6** Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk	Abgrenzung des Wahlbezirks	Lage des Wahlraums, (Straße, Nr.)	barrierefrei
0001	Treffurt West	Grundschule, Puschkinstraße 24	Nein
0002	Treffurt Ost	Bürgerhaus, Puschkinstraße 3	Ja
0003	Falken	Bürgerhaus, Goldenes Stift 3	Ja
0004	Schnellmannshausen	Saal, Weimarische Str. 10	Ja
0005	Großburschla	Bürgerhaus, Auf der Höhle 1	Ja
0006	Ifta	Bürgerhaus, Willershäuser Str. 22a	Ja

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 01.08.2024 bis 07.08.2024 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 15:30 Uhr in 99830 Treffurt, Rathausstraße 12 zusammen.

3.
Jeder Wahlberechtigte kann nur in einem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Persohnalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums den Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Wahlkreisstimme** und eine **Landesstimme**.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- für die **Wahl im Wahlkreis** die Namen der Bewerber der zugelassenen Wahlkreisvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Wahlkreisvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- für die **Wahl nach Landeslisten** die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine **Wahlkreisstimme** in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine **Landesstimme** in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4.
Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5.
Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

- durch Stimmabgabe in einem **beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder
- durch **Briefwahl** teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeinde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6.
Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 15 Absatz 4 des Thüringer Landeswahlgesetzes). Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig. Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht. Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

STADT TREFFURT, 20.08.2024

Traueranzeigen

In dankbarer Erinnerung

» Anzeigenannahme Tel. 03677 / 2050-0
oder www.anzeigen.wittich.de



*Ach, schrittest du durch den Garten
noch einmal im raschen Gang,
wie gerne wollt' ich warten,
warten stundenlang.*

Theodor Fontane

Herzlichen Dank

für die mitfühlenden Worte und die schönen Gesten eurer Anteilnahme.

Annemarie Meier

Unser besonderer Dank gilt:
Der Hausgemeinschaft „Zur Heiligen Elisabeth“ in Creuzburg,
Frau Pfarrerin Frank, dem Bestattungsinstitut der Stadtwirtschaft Eisenach,
Katis Blumenscheune sowie Eric Deisenroth.

Du bleibst für immer in unseren Herzen.

In liebevoller Erinnerung, deine Familie



*Glücklich sind wir zwei gegangen,
immer gleichen Schritts,
was du an Schmerz und Leid empfangen,
ich trug es tapfer mit dir mit.
Die Tränen, die ich um dich weine,
du kannst sie nicht mehr seh'n,
was ich an dir verloren habe,
das kann nur ich versteh'n*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von meinem lieben Mann,
Schwager und guten Onkel

Lothar Prebitzer

* 10.08.1937 † 30.07.2024

In stiller Trauer

Deine Edelgard

Birgit

Thomas mit Ramona

Susanne mit Volker

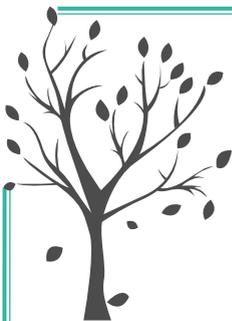
Birgit mit Familie

Jens mit Familie

Martina mit Familie

Creuzburg, im Juli 2024

Zur Trauerfeier mit Urnenbeisetzung treffen wir uns am 31.
August 2024 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Creuzburg.



... und meine Seele spannte weit ihre Flügel aus,
flog durch die stillen Lande, als flöge sie nach Haus.

J. v. Eichendorff

Friedolin Fischer

* 23.11.1939 † 08.08.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied

Doris Fischer

Matthias Fischer

Claudia Kliebisch, geb. Fischer

Karsten Fischer und Doreen

seine lieben Enkelkinder Christopher,

Franziska mit Bertram und Kindern,

Maxi und Tommy

Großburschla, im August 2024 **im Namen aller Angehörigen**

Die Trauerfeier findet am 31.8.2024 um 13 Uhr auf dem Friedhof in Großburschla statt.



Traurig und dankbar nehmen
wir Abschied von meinem
lieben Mann, Vater,
Schwiegervater,
Opa und Uropa

Rudi Rödiger

* 21.02.1931 † 09.08.2024

In liebevoller Erinnerung

Deine Frau Ursula

Deine Kinder

Friedhelm mit Anita

Marita mit Matthias

Olaf mit Annett

Knut mit Sina

sowie deine Enkel und Urenkel

Scherbda, im August 2024

Die Trauerfeier findet im
engsten Familienkreis statt.

Nico Hoffmann

* 19.04.1975 † 19.06.2024

DANKE

DANKE für Eure tröstenden Umarmungen
und Worte, für helfende Hände,
Geldspenden und alle Zeichen der Liebe,
Freundschaft und Anteilnahme. Es waren
Augenblicke, die uns Trost schenkten
und es erfüllt uns mit Freude, dass wir Nico
gemeinsam mit Euch allen in so
liebevoller Weise verabschieden konnten.

Unser besonderer Dank gilt

Pfarrerin Silvia Frank und Eric Deisenroth
Kirchengemeinde Schnellmannshausen
Universitätsklinikum Leipzig
Palliativ Netzwerk Thüringen
Blumenstudio Jauernek
Johanna und Jürgen Grein
Herr Bauer und dem Forstamt Wehretal

Steffi, Elias und Henrik

Schnellmannshausen, im Juli 2024

Die Geldspende ging auf Wunsch
der Kinder zu gleichen Teilen an ein
Häusliches Palliativteam und den
Nationalpark Hainich.

*Ein Licht ist ausgegangen, aber es ist nicht
erloschen, denn tot ist nur, wer vergessen wird.*

Ernest Hemingway

Exklusive Hotel-Angebote – jetzt buchen!

Weitere **Eigenreisen** finden Sie hier:



Thüringer Wald **WAGNERS** Hotel im Thüringer Wald in Bad Tabarz

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5/7 Übernachtungen ✓ **Halbpension**
- ✓ **Wellnessbereich** mit Hallenbad und Sauna
- ✓ Leihsaunatücher
- ✓ Verleih von Wanderstöcken und Wanderrucksäcken
- ✓ WLAN ✓ Informationen über die Region
- ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

3 Tage • Halbpension

ab € **129,-** p.P.

Reise-Code: **wath**



Thüringer Wald-Impression



Beispiel Doppelzimmer

Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich			
	Nächte	2	3	5	7
01.11. - 20.12.24		129	189	299	399
20.10. - 31.10.24		139	199	309	419
27.08. - 19.10.24		149	209	339	469

Preise ggf. zzgl. Terminzuschlag. **Einzelzimmerzuschlag:** 10 €/Nacht
Kurtaxe: ca. 3,50 € pro Person/Nacht

Vogtland **Santé Royale** Gesundheitsresort Bad Brambach

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **All Inclusive Light**
- ✓ 1 Flasche Wasser pro Zimmer
- ✓ **Täglich Eintritt** in die Bade- und Saunalandschaft Bad Brambach ✓ Leihbademantel
- ✓ **10 € Wellness-/Massagegutschein** im Privat SPA des Hotels pro Vollzahler ✓ WLAN

4 Tage • All Inclusive Light

ab € **359,-** p.P.

Reise-Code: **sabb**

% Kein Einzelzimmerzuschlag im Reisezeitraum 12.08. - 30.09.24 (letzte Abreise)



Beispiel Doppelzimmer Standard

Termine & Preise in €/Person im DZ Standard

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
04.11. - 18.12.24		359	599	769
02.01. - 12.02.25				
12.08. - 25.08.24, 13.02. - 28.03.25		379	629	799
26.08. - 03.11.24		399	659	829

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 1,30 € p. P./Nacht



Bayerischer Wald **Hotel Klosterhof** in Neukirchen beim Heiligen Blut

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen ✓ **All Inclusive**
- ✓ **Wellnessbereich** mit Hallenbad und Whirlpool
- ✓ **KinderClub DONINO** (lt. Hotelaushang)
- ✓ WLAN ✓ Hotelparkplatz (nach Verfügbarkeit)

4 Tage • All Inclusive

ab € **139,-** p.P.

Reise-Code: **kine**

Termine **2025** buchbar



Großer Wellnessbereich & KinderClub!



Beispiel Doppelzimmer

Termine & Preise in €/Person im DZ

Saison	Anreise	täglich		
	Nächte	3	5	7
17.11. - 21.12.24		139	229	319
03.11. - 16.11.24		149	249	339
09.09. - 26.10.24		169	269	369
12.08. - 08.09.24, 27.10. - 02.11.24, 22.12. - 26.12.24		199	329	449

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht **Kurtaxe:** ca. 3 € pro Person/Nacht

Beratung & Buchung unter 0261-293519636 Mo. – Fr. 8–19 Uhr; Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

Online buchen auf ReisenAKTUELL.COM und in Ihrem Reisebüro

ReisenAKTUELL.COM
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen. **Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz**



Adventskreuzfahrt mit André Rieu Konzert

(© ANDRÉ RIEU PRODUCTIONS BV)



6-tägige Kreuzfahrt
ab **1.349,-**



DIREKT ZUR REISE



12.12.-17.12.2024

IHR LEISTUNGS-KOMPLETTPAKET

- Haustürtransfer HIN & RÜCK Region A
- Transfers Thüringen – Rotterdam / Nijmegen – Thüringen
- 5x Ü in gebuchter Kabinenkategorie auf **MS DUTCH GRACE**
- **Vollpension** an Bord
- Kapitänsdinner
- **Eintrittskarte** André Rieu in Maastricht, Rang 2
- Benutzung der Bordeinrichtungen
- Unterhaltungsprogramm an Bord
- Kofferservice und Hafengebühren
- deutschsprachige Bordreiseleitung (ab 25 Personen)

TERMIN & PREISE PRO PERSON

6 Tage Kreuzfahrt

Kabine

2-Bett
2-Bett mit franz. Balkon
2-Bett mit gr. Außenfenster
2-Bett mit franz. Balkon
2-Bett Suite m. franz. Balkon

Deck/Kat.

Haupt/Haydn, Kat. C1
Mittel/Strauss, Kat. B1
Mittel/Strauss, Kat. B2
Ober/Mozart, Kat. A2
Ober/Mozart, Kat. A1

Preis

1.349,-
1.549,-
1.449,-
1.649,-
1.799,-

Buchung und Beratung:

03643-4933510

info@vianova-urlaub.de | www.vianova-urlaub.de

Reiseveranstalter im Sinne des Gesetzes: **vianova GmbH**, In der Buttergrube 1, 99428 Weimar. Es gelten die ARB des Veranstalters.

 **vianova**
reisen . erleben

Frau Waltraud Hoffmann sagt allen von Herzen Dank, die mir nach meinem Treppensturz auf dem Trefffurter Friedhof am 09.08.24 so hilfreich, liebevoll und besorgt zur Seite standen!



...
gepflegt
leben.



99817 Eisenach
Ernst-Thälmann-Straße 94
Tel.: 03691 / 7593673

Steildach

Das ganze Dach aus einer Hand



Fassaden

Holzbau

Kirchberg 3, 99988 Heyerode/Südeichsfeld

Telefon: 036024 89502

Mail: kasper-bedachungen@t-online.de
www.kasper-bedachungen.de



Flachdach



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?
Tel.: 0157 80668356
Fax: 03677 205021
s.barth@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

 **Laun**

DIE BAD- & HEIZUNGSGESTALTER

**Die besten Momente
sind persönlich**

* *Badsanierung/ Badneubau* * *sichere Haustechnik*
* *Heizungsanlagen*

Installateur- und Heizungsbaumeister

Sandro Laun

Dipl. Badgestalterin & Betriebswirtin HWK

Nadine Laun

Eisenacher Straße 15

99831 Amt Creuzburg OT Mihla

Tel.: 03 69 24 / 4 24 39

info@gute-laune-baeder.de

www.badgestalter-mihla.de

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-herbstein.de

Taxibetrieb Schilling

Ein starkes Team in alle Richtungen

Bahnhofstraße 35
99817 Eisenach

Neue Straße 4a
99831 Amt Creuzburg
OT Ebenshausen

0176 23433519

036924 / 170931

E-Mail: maikbus@aol.com

**Kranken-, Dialyse-, Rollstuhl-, Gruppen-
und Kurierfahrten**

Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

**PLANEN SIE
DIE ERSCHEINUNG
eines Buches?**



Egal ob als Stadt/Gemeinde,
Verein oder Privatperson
– wir sind mit 50 Jahren
Erfahrung in der
Buchproduktion
der richtige
Ansprechpartner
für Sie!

Walter Bosch

Medienberater
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461

Telefon: 07476 391400

w.bosch@wittich-herbstein.de



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

